SONY

2-547-453-**33**(1)

Mini Hi-Fi Component System

Manual de instrucciones

MHC-GNX100
MHC-GNX90
MHC-GNX88/GNX80
MHC-GNX77/GNX70/GX9900
MHC-GNX66/GNX60

©2005 Sony Corporation

Nombre del producto :
Sistema de Mini-Componente de Alta Fidelidad
Modelo : MHC-GNX88/MHC-GNX77/MHC-GNX66
POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.
RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendio o de descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

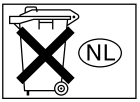
Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. En caso de averías solicite los servicios de personal cualificado solamente.

Para evitar incendios, no cubra los orificios de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. Y no ponga velas encendidas sobre el aparato.

Para evitar el riesgo de incendios o de descargas eléctricas, no ponga objetos que contengan líquidos, tal como jarrones, encima del aparato.

No instale la unidad en un lugar de espacio reducido, tal como una estantería para libros o una vitrina empotrada.

Esta unidad está clasificada como producto CLASS 1 LASER. Esta etiqueta se encuentra en la parte exterior trasera.



No tire las pilas con la basura general de la casa, sino deshágase correctamente de ellas como desperdicios químicos.

Índice

Acerca de este manual 5
Discos que pueden reproducirse 6

Preparativos

Conexión del sistema 8
Colocación de los altavoces 12
Puesta en hora del reloj 13

Disco – Reproducción

Carga de un disco 14
Reproducción de un disco 14
— Reproducción normal/ Reproducción aleatoria
Para reproducir repetidamente 17
— Reproducción repetida
Creación de su propio programa 17
— Reproducción programada

Sintonizador

Presintonización de emisoras de radio .. 19
Escucha de la radio 21
— Sintonización de presintonías
— Sintonización manual

Cinta – Reproducción

Para cargar una cinta 22
Reproducción de una cinta 22

Cinta – Grabación

Grabación de sus pistas favoritas de un disco en una cinta 24
— Grabación sincronizada con CD
— Edición de programa
Grabación en una cinta manualmente ... 25
— Grabación en una cinta manualmente

Ajuste del sonido

Ajuste del sonido 26
Selección de un efecto preajustado 26
Ajuste del ecualizador gráfico o selección de un efecto perimétrico 27
Selección del efecto reforzador de MP3 28
Selección del sistema de sonido ..... 28 (MHC-GNX88/GNX80/GNX77/ GNX70/GX9900 solamente)
Utilización del altavoz de subgraves .... 29 (MHC-GNX100/GNX88/GNX80 solamente)
Efecto de sonido de flash 29
— SOUND FLASH
Creación de un ambiente de fiesta ..... 30 (MHC-GNX100 solamente)
Selección del sistema de altavoces ..... 31 (MHC-GNX100 solamente)
Selección del canal de audio 31
— Efecto múltiplex (MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente)
Canto a coro 32

Temporizador

Para dormirse con música 33
— Temporizador de apagado
Para despertarse con música 33
— Temporizador de reproducción
Grabación de programas de radio con el temporizador 35

continúa

Visualizador

Para apagar el visualizador 36
— Modo de ahorro de energía
Cambio de la visualización del analizador de espectro 37
Ajuste del brillo del visualizador 37
Cambio del iluminador de alimentación 38
Para ver la información sobre el disco en el visualizador 38

Componentes opcionales

Conexión de componentes opcionales .. 40
Escucha del audio de un componente conectado 41
Grabación en un componente conectado 41
(Para MHC-GNX100/GNX90/GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GNX66/GNX60)
Conexión de antenas exteriores 42

Solución de problemas

Problemas y remedios 43
Mensajes 47

Información adicional

Precauciones 48
Especificaciones 49
Lista de ubicaciones de los botones y páginas de referencia 54

Acerca de este manual

- Las instrucciones de este manual son para los modelos MHC-GNX100, MHC-GNX90, MHC-GNX88, MHC-GNX80, MHC-GNX77, MHC-GNX70, MHC-GX9900, MHC-GNX66, y MHC-GNX60. En este manual se utiliza el MHC-GNX88 para fines de ilustración, a menos que se indique otra cosa.

El MHC-GNX60 se compone de:

– Sintonizador/reproductor de CD/MP3/ platina de casete estéreo/amplificador (unidad principal) HCD-GNX60
– Sistema de altavoces
  • Altavoces delanteros SS-GNX60

El MHC-GNX66 se compone de:

– Sintonizador/reproductor de CD/CDG/MP3/ platina de casete estéreo/amplificador (unidad principal) HCD-GNX66
– Sistema de altavoces
  • Altavoces delanteros SS-GNX66

El MHC-GNX70/GX9900 se compone de:

– Sintonizador/reproductor de CD/MP3/ platina de casete estéreo/amplificador (unidad principal) HCD-GNX70/ GX9900
– Sistema de altavoces
  • Altavoces delanteros SS-GNX100
  • Altavoces perimétricos SS-RSX80

El MHC-GNX77 se compone de:

– Sintonizador/reproductor de CD/CDG/MP3/ platina de casete estéreo/amplificador (unidad principal) HCD-GNX77
– Sistema de altavoces
  • Altavoces delanteros SS-GNX88
  • Altavoces perimétricos SS-RSX80

El MHC-GNX80 se compone de:

– Sintonizador/reproductor de CD/MP3/ platina de casete estéreo/amplificador (unidad principal) HCD-GNX80
– Sistema de altavoces
  • Altavoces delanteros SS-GNX100
  • Altavoces perimétricos SS-RSX80
  • Altavoz de subgraves SS-WG80

El MHC-GNX88 se compone de:

– Sintonizador/reproductor de CD/CDG/MP3/ platina de casete estéreo/amplificador (unidad principal) HCD-GNX88
– Sistema de altavoces
  • Altavoces delanteros SS-GNX88
  • Altavoces perimétricos SS-RSX80
  • Altavoz de subgraves SS-WGV88

El MHC-GNX90 se compone de:

– Sintonizador/reproductor de CD/MP3/ platina de casete estéreo/amplificador (unidad principal) HCD-GNX90
– Sistema de altavoces
  • Altavoces delanteros SS-GNX90

El MHC-GNX100 se compone de:

– Sintonizador/reproductor de CD/MP3/ platina de casete estéreo/amplificador (unidad principal) HCD-GNX100
– Sistema de altavoces
  • Altavoces delanteros SS-GNX100
  • Altavoces perimétricos SS-RSX100
  • Altavoz de subgraves SS-WG100

- En este manual se explican fundamentalmente las operaciones en las que se utilizan los botones de la unidad, pero las mismas operaciones podrán realizarse utilizando los botones del mando a distancia que posean los mismos nombres o símbolos u otros similares.

Discos que pueden reproducirse

Usted podrá reproducir los discos siguientes en este sistema. Otros discos no podrán reproducirse.

Lista de discos que pueden reproducirse

Formato de los discos	Logotipo del disco	Contenido
CD de audio		Audio
CD-R/CD-RW (CD de audio/ Gráficos de CD (CDG)*/discos con pistas de audio MP3)		Audio
Gráficos de CD (CDG)*		Audio + vídeo

* MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente

Discos que este sistema no puede reproducir

- CD-ROM excepto los que contengan pistas de audio MP3 que cumplan con ISO 9660[a)] Level 1, Level 2, o Joliet en el formato de expansión.
- CD-R/CD-RW que no estén grabados en los formatos siguientes:

– formato de CD de audio

– formato de pistas de audio MP3 que cumplan con ISO 9660[a)] Level 1, Level 2, o Joliet en el formato de expansión o multisesión[b)].

- Parte de datos de CD-Extras[c)].
- Parte de datos de Mixed CDs[d)].
- Discos de forma irregular (p. ej., tarjeta, corazón).
- Discos con papeles o pegatinas.
- Discos que aún tengan adhesivo, cinta celofán, o pegatinas.
- Cara de audio de un disco DualDisc.

a) Formato ISO 9660
El estándar internacional más común para el formato lógico de archivos y carpetas de un CD-ROM. Hay varios niveles de especificación. En Level 1, los nombres de archivos deberán estar en el formato 8.3 (no más de ocho caracteres, y no más de tres caracteres en la extensión ".MP3"), y en letras mayúsculas.
Los nombres de carpetas no podrán tener más de ocho caracteres.
No podrá haber más de ocho niveles de carpetas anidados.
Las especificaciones de Level 2 permiten nombres de archivos y nombres de carpetas de hasta 31 caracteres. Cada carpeta podrá tener hasta 8 árboles.

b) Multisesión
Éste es un método de grabación que permite añadir datos utilizando el método Track-At-Once (una pista cada vez). Los discos convencionales comienzan en un área de control del disco denominada Lead-in (encabezamiento) y finalizan en un área denominada Lead-out (terminación). Un disco multisesión es un aquél que posee múltiples sesiones, en el que cada segmento de Lead-in a Lead-out se toma como una sesión distinta.

c) CD-Extra
Este formato graba audio (datos de CD de audio) en las pistas en la sesión 1, y datos en las pistas en la sesión 2.

d) Mixed CD
Este formato graba datos en la primera pista y audio (datos de CD de audio) en la segunda y siguientes pistas de una sesión.

Notas sobre los discos

- Este sistema podrá reproducir discos CD-R/CD-RW editados por el usuario. Sin embargo, tenga en cuenta que la reproducción de algunos discos puede resultar imposible dependiendo del dispositivo utilizado para la grabación o de la condición del disco.
- Los discos grabados en unidades de CD-R/CD-RW pueden no reproducirse debido a arañazos, suciedad, la condición de grabación, o las características de la unidad.
- Los discos CD-R y CD-RW que no se hayan finalizado (proceso para permitir la reproducción en un reproductor de CD normal) correctamente no podrán reproducirse.
- Los discos CD-R y CD-RW grabados en multisesión que no se hayan finalizado "cerrando la sesión" no serán compatibles.
- El sistema puede ser incapaz de reproducir archivos de formato MP3 que no posean la extensión ".MP3".
- El intentar reproducir archivos de formato no MP3 que posean la extensión ".MP3" puede resultar en ruido o mal funcionamiento.
- El sistema solamente podrá reproducir hasta una profundidad de 8 carpetas.
- Con formatos que no sean ISO 9660 Level 1, Level 2, o Joliet en el formato de expansión, los nombres de carpetas o los nombres de archivos pueden no visualizarse correctamente.
- Los discos siguientes tardarán más tiempo en comenzar a reproducirse.
  - un disco grabado con una estructura de árbol complicada.
  - un disco grabado en multisesión.
  - un disco al que se le puedan añadir datos (disco sin finalizar).
- Un disco grabado en el formato de escritura por paquetes no podrá reproducirse.

Nota sobre los discos DualDisc

Este producto ha sido diseñado para reproducir discos que cumplan con el estándar Compact Disc (CD). DualDisc es un disco que posee dos caras, en una de las cuales está grabado material de DVD, y en la otra material de audio digital. Tenga en cuenta que la cara de audio de un DualDisc puede no reproducirse en este producto debido a que estos discos no cumplen las normas CD.
"DualDisc" es marca comercial de Recording Industry Association of America (RIAA).

Discos de música codificados con tecnologías de protección de derechos de autor

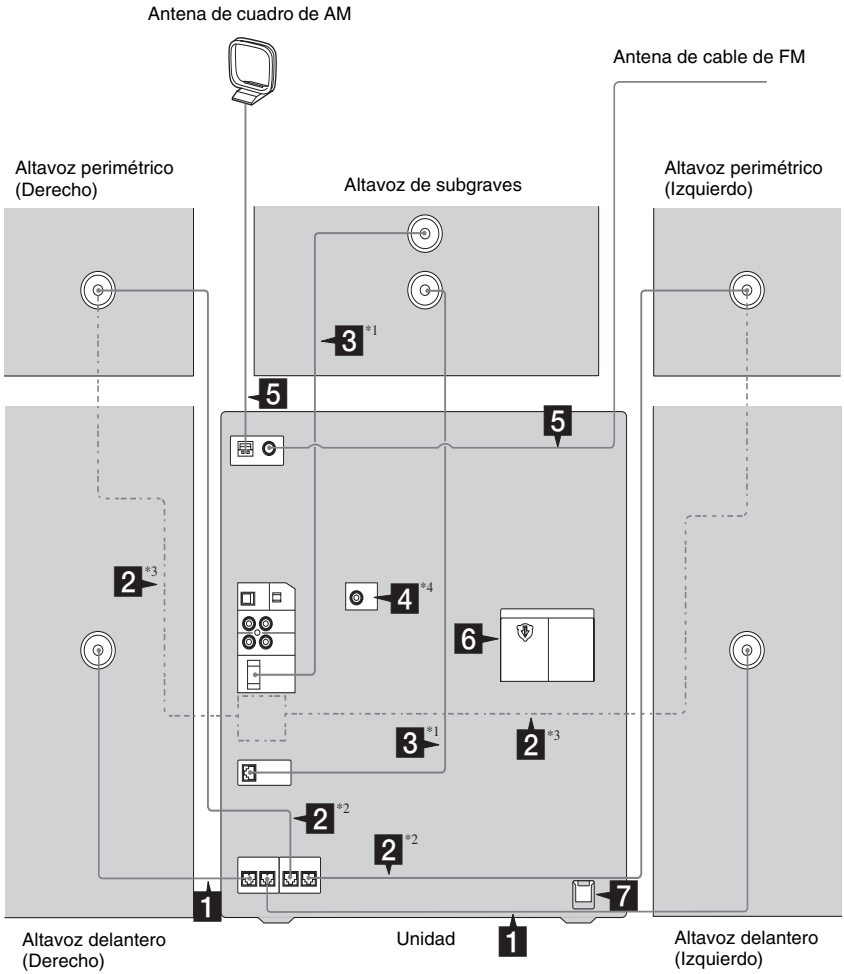
Este producto ha sido diseñado para reproducir discos que cumplan con el estándar Compact Disc (CD).
Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados con tecnologías de protección de derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con el estándar CD, por lo que quizás no puedan reproducirse mediante este producto.

Precauciones al reproducir un disco grabado en multisesión

- Este sistema podrá reproducir discos multisesión cuando contengan una pista de audio MP3 en la primera sesión. Las pistas de audio MP3 grabadas en sesiones posteriores también podrán reproducirse.
- Cuando reproduzca discos multisesión con formato diferente para cada sesión, el formato de la primera sesión se reconocerá como el tipo de disco. Las pistas de la segunda y siguientes sesiones se reproducirán si tienen el mismo formato que el de la primera sesión.

Conexión del sistema

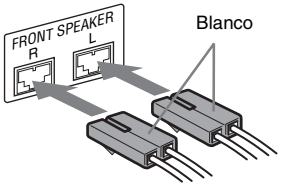
Para conectar su sistema, realice los procedimientos **1** a **7**, utilizando los cables y accesorios suministrados (página 53).



*1 MHC-GNX100/GNX88/GNX80 solamente
*2 MHC-GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GX9900 solamente
*3 MHC-GNX100 solamente
*4 MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente

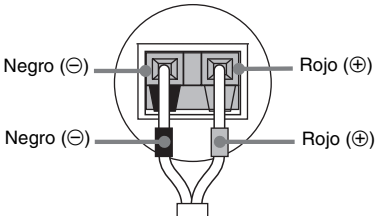
1 Conecte los altavoces delanteros.

Conecte los cables de los altavoces delanteros a los terminales FRONT SPEAKER, como se muestra a continuación.



Observación

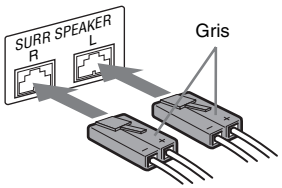
(MHC-GNX90 (SS-GNX90) solamente)
Conecte los cables de los altavoces a los terminales de los altavoces.



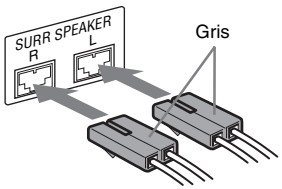
2 Conecte los altavoces perimétricos.

Conecte los cables de los altavoces perimétricos a los terminales SURR SPEAKER, como se muestra a continuación.

MHC-GNX100 solamente



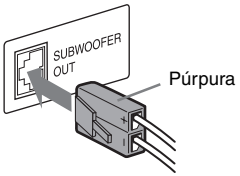
MHC-GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GX9900 solamente



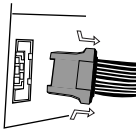
3 Conecte el altavoz de subgraves. (MHC-GNX100/GNX88/GNX80 solamente)

Conecte el cable del altavoz de subgraves a los terminal SUBWOOFER OUT y el cable del sistema a la toma SYSTEM CONTROL, como se muestra a continuación.

Terminal SUBWOOFER OUT



Toma SYSTEM CONTROL



Para desconectar

Nota

Cerciórese de realizar esta conexión antes de conectar el cable de alimentación de la unidad a una toma de corriente de la pared.

4 Conecte la toma de entrada de vídeo de su televisor a la toma VIDEO OUT con el cable de vídeo suministrado. (MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente)

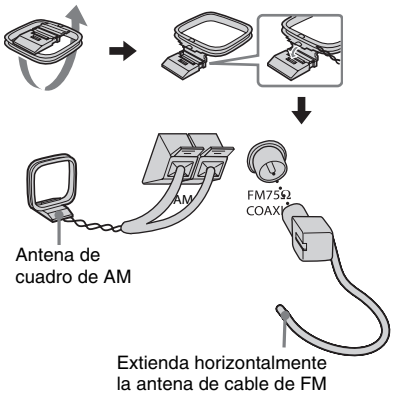
Cuando utilice un televisor

Conecte la alimentación del televisor y seleccione la entrada de vídeo para poder ver las imágenes procedentes de este sistema.

continúa

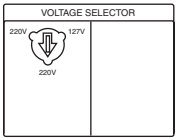
5 **Conecte las antenas de FM y AM.**

Arme la antena de cuadro de AM, y después conéctela.

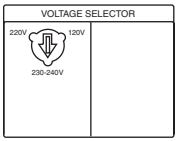


6 **Para los modelos equipados con selector de tensión, ponga VOLTAGE SELECTOR en la posición que corresponda a la tensión de la red eléctrica local.**

Modelo para Brasil solamente



Otros modelos



7 **Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de la pared.**

En el visualizador aparecerá la demostración.

Si pulsa **I/⏻**, se conectará la alimentación del sistema y finalizará automáticamente la demostración.

Si el adaptador suministrado en el enchufe no encaja en la toma de corriente de la pared, quítelo del enchufe (solamente para los modelos equipados con adaptador).

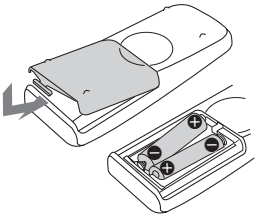
Notas

- Mantenga los cables de los altavoces alejados de las antenas para evitar ruido.
- (Excepto para MHC-GNX90/GNX66/GNX60) Cerciórese de conectar ambos altavoces perimétricos, izquierdo y derecho.
- Cerciórese de hacer coincidir el color de los terminales de los altavoces de la unidad con el de los conectores.
- Cerciórese de conectar los altavoces con seguridad y correctamente. Cuando conecte los cables de los altavoces, inserte los conectores de forma recta en los terminales.

Para conectar componentes opcionales

Consulte “Conexión de componentes opcionales” de la página 40.

Inserción de dos pilas R6 (tamaño AA) en el mando a distancia



Nota

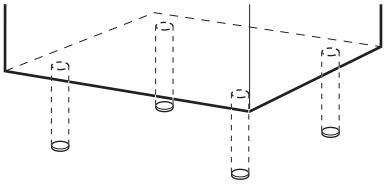
Cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, quítele las pilas para evitar posibles daños debido a fugas y corrosión de las mismas.

Observación

En utilización normal, las pilas deberán durar unos seis meses. Cuando el sistema deje de responder a las órdenes del mando a distancia, sustituya ambas pilas por otras nuevas.

Colocación de las almohadillas para los altavoces

Coloque las almohadillas para altavoces suministradas en la parte inferior de los altavoces para estabilizarlos e impedir que se deslicen.



Antes de transportar esta unidad

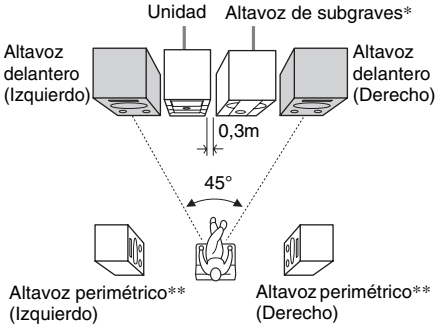
Realice el procedimiento siguiente para proteger el mecanismo del disco.
Utilice los botones de la unidad para la operación.

1. Pulse **I**/⏻ para conectar la alimentación del sistema.
2. Pulse CD.
3. Cerciórese de que todos los discos hayan sido retirados de la unidad.
4. Mantenga pulsado CD, y después pulse **I**/⏻ hasta que en el visualizador aparezca “LOCK”.
5. Suelte en primer lugar **I**/⏻ y después CD.
6. Desenchufe el cable de alimentación de ca.

Colocación de los altavoces

Para MHC-GNX90/GNX88/GNX80/GNX77/ GNX70/GNX66/GNX60/GX9900

Coloque los altavoces delanteros formando un ángulo de 45 grados desde su posición de escucha.



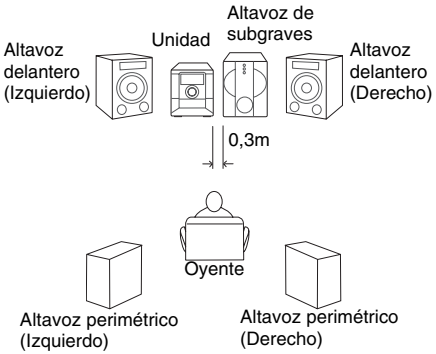
* MHC-GNX88/GNX80 solamente
**Excepto para MHC-GNX90/GNX66/GNX60

Para MHC-GNX100

Existen 2 formas diferentes de colocar los altavoces. Le recomendamos que coloque el altavoz de subgraves sobre un suelo sólido, donde es improbable que se produzca resonancia, para obtener la mejor reproducción de graves posible. Para crear y disfrutar de un ambiente de fiesta, le recomendamos que coloque sus altavoces como se muestra en el Ejemplo 1.

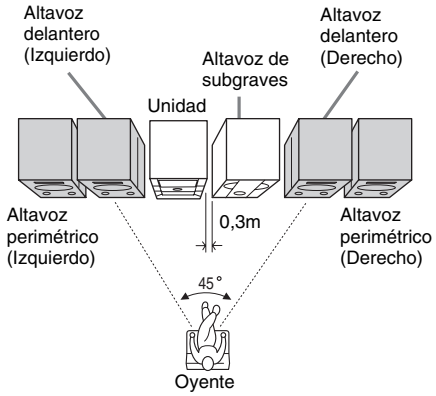
Ejemplo 1

Coloque los altavoces a igual distancia de su posición de escucha, como se muestra a continuación.



Ejemplo 2

Coloque los altavoces perimétricos al lado de los altavoces delanteros, como se muestra a continuación.



Nota

(MHC-GNX100/GNX88/GNX80 solamente)
Coloque el altavoz de subgraves alejado 0,3 metros por lo menos de la unidad.

Puesta en hora del reloj

Utilice los botones del mando a distancia para la operación.

1 Pulse I/⏻ para conectar la alimentación del sistema.

2 Pulse CLOCK/TIMER SET.

En el visualizador aparecerá “CLOCK”. Después, la indicación de la hora parpadeará en el visualizador.

3 Pulse –I◄◄ o ►►I+ para introducir la hora.

4 Pulse ENTER.

La indicación de los minutos parpadeará en el visualizador.

5 Pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ para introducir los minutos.

6 Pulse ENTER.

El reloj comenzará a funcionar.

Para ajustar el reloj

1 Pulse CLOCK/TIMER SET.
En el visualizador aparecerá “SET”, y después en el visualizador parpadeará “PLAY SET?”.

2 Pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ para seleccionar “CLOCK SET?”, y después pulse ENTER.
La indicación de la hora parpadeará en el visualizador.

3 Realice los mismos procedimientos que en los pasos 3 a 6 anteriores.

Notas

- Los ajustes del reloj se cancelarán cuando desconecte el cable de alimentación o si ocurre un corte en el suministro eléctrico.
- Usted no podrá ajustar el reloj en el modo de ahorro de energía (página 36).

Disco – Reproducción

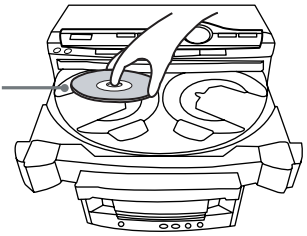
Carga de un disco

1 **Pulse ⏏ OPEN/CLOSE.**

La bandeja de discos se deslizará hacia fuera.

2 **Cargue un disco, con la cara de la etiqueta hacia arriba, en la bandeja de discos.**

Para reproducir un disco de 8 cm, como un CD sencillo, colóquelo en el círculo interior de la bandeja.



Para cargar discos adicionales, pulse EX-CHANGE/DISC SKIP a fin de que gire la bandeja de discos.

3 **Pulse ⏏ OPEN/CLOSE para cerrar la bandeja de discos.**

Notas

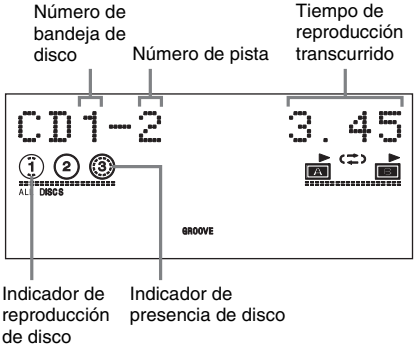
- No empuje la bandeja de discos para cerrarla porque esto podría causar un mal funcionamiento. Pulse ⏏ OPEN/CLOSE para cerrar la bandeja de discos.
- No utilice un disco con cinta, sellos, ni pegamento en él, ya que podría causar un mal funcionamiento.

Reproducción de un disco

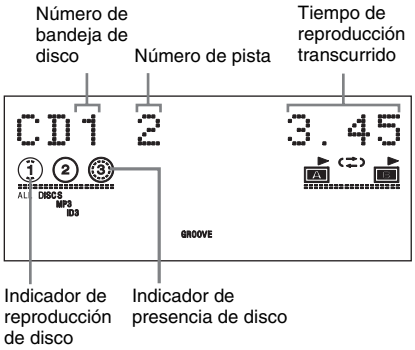
— Reproducción normal/ Reproducción aleatoria

Este sistema podrá le permitirá reproducir discos CDGs*, discos CD de audio, y discos con pistas de audio MP3 en diferentes modos de reproducción.
Antes de reproducir CDG*, conecte la alimentación de su televisor y seleccione la entrada de vídeo.
* MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente

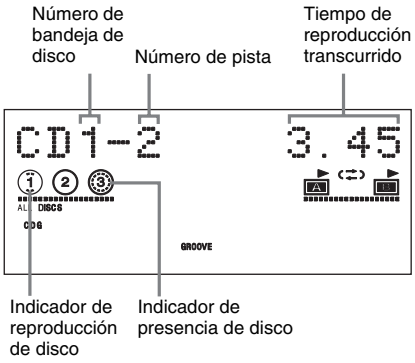
Al reproducir un CD de audio



Al reproducir una pista de audio MP3



Al reproducir un CDG (MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente)



1 Pulse CD.

2 Cuando la reproducción esté parada, pulse repetidamente PLAY MODE del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca la indicación del modo de reproducción deseado.

Seleccione	Para reproducir
ALL DISCS (Reproducción normal)	Las pistas de todos los discos de la bandeja de discos continuamente.
1DISC (Reproducción normal)	Las pistas del disco que haya seleccionado en el orden original.
ALBM (Reproducción normal)	Las pistas de audio MP3 del álbum del disco que haya seleccionado en el orden original. Para discos que no sean de pistas de audio MP3, el modo de reproducción "ALBM" realizará la misma operación que en el modo de reproducción "1DISC".
ALL DISCS SHUF (Reproducción aleatoria)	Las pistas de todos los discos en orden aleatorio.
1DISC SHUF (Reproducción aleatoria)	Las pistas del disco que haya seleccionado en orden aleatorio.
ALBM SHUF (Reproducción aleatoria)	Las pistas de audio MP3 del álbum del disco que haya seleccionado en orden aleatorio. Para discos que no sean de pistas de audio MP3, el modo de reproducción "ALBM SHUF" realizará la misma operación que en el modo de reproducción "1DISC SHUF".
PROGRAM (Reproducción programada)	Las pistas de todos los discos en el orden en el que desee reproducirlas (consulte "Creación de su propio programa" de la página 17).

3 Pulse ◄► (o ► del mando a distancia).

continúa

Otras operaciones

Para	Haga lo siguiente
Parar la reproducción	Pulse ■.
Realizar una pausa en la reproducción	Pulse ❚❚. Para reanudar la reproducción, vuelva a pulsar ❚❚.
Seleccionar una pista	Gire ⏮ ⏭ hacia la derecha o la izquierda (o pulse repetidamente –⏮ o ⏭+ del mando a distancia).
Seleccionar un álbum de pistas de audio MP3	Mantenga girado ALBUM +/– hacia la derecha o la izquierda y suéltelo en el álbum deseado (o pulse repetidamente ALBUM +/– del mando a distancia).
Buscar un punto de una pista[1)2)]	Para un CD de audio, mantenga girado ◀◀ ▶▶ hacia la derecha o la izquierda y suéltelo en el álbum deseado (o pulse repetidamente ◀◀ o ▶▶ del mando a distancia). Para pistas de audio MP3, pulse repetidamente ◀◀ o ▶▶ del mando a distancia.
Seleccionar un disco cuando la reproducción esté parada	Pulse uno de los botones DISC 1 ~ 3 o EX-CHANGE/DISC SKIP (o DISC SKIP del mando a distancia).
Cambiar a la función CD desde otra fuente e iniciar automáticamente la reproducción cuando haya un disco	Pulse uno de los botones DISC 1 ~ 3 (Selección automática de fuente).
Cambiar otros discos durante la reproducción	Pulse EX-CHANGE/DISC SKIP.
Extraer un disco	Pulse ⏏ OPEN/CLOSE.

[1)] El tiempo de reproducción transcurrido puede no visualizarse correctamente dependiendo de las pistas de audio MP3.

[2)] (MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente) Usted no podrá buscar un punto de una pista cuando reproduzca un CDG.

Notas

- Usted no podrá cambiar el modo de reproducción durante la reproducción.
- Es posible que se necesite cierto tiempo para que se inicie la reproducción de discos grabados con configuraciones complicadas, como muchas capas.
- Cuando cargue un disco, el sistema leerá todas las pistas del mismo. Si hay muchos álbumes o pistas de audio no MP3 en el disco, es posible que la reproducción tarde más en iniciarse, o que se emplee más tiempo en el inicio de la reproducción de las siguientes pistas de audio MP3.
- Le recomendamos que no almacene otros tipos de pistas, ni álbumes innecesarios, en un disco que contenga pistas de audio MP3.
- Cuando asigne nombres a las pistas de audio MP3, cerciórese de añadir la extensión ".MP3" al nombre de archivo.
- Un álbum que no incluya una pista de audio MP3 se saltará.
- Si usted asignase la extensión ".MP3" a una pista que no fuese de audio MP3, el sistema no podría reconocer adecuadamente la pista y generaría ruido aleatorio que podría dañar sus altavoces.
- Este sistema puede reproducir pistas de audio MP3 en el formato MPEG 1 Audio Layer 3, MPEG 2 Audio Layer 3, y MPEG 2.5 Audio Layer 3.
- El número máximo de álbumes de un disco que puede reconocer este sistema es 150 (incluyendo el álbum raíz).
- El número máximo de pistas de audio MP3 y de álbumes de un disco que puede reconocer este sistema es 300.
- Dependiendo del software de codificación/escritura, el dispositivo o el medio de grabación utilizado para grabar una pista de audio MP3, es posible que encuentre problemas tales como la imposibilidad de reproducción, interrupciones del sonido, y ruido.

Observaciones

- Cuando pulse CD o uno de los botones DISC 1 ~ 3 para cambiar a la función "CD" desde la función "TUNER", puede requerir más tiempo para acceder al disco. En este caso, ajuste la función de administración de la alimentación del CD a "CD POWER ON" (página 20).
- Si pulsa CD mientras la alimentación del sistema esté desconectada, ésta se conectará automáticamente y se seleccionará "CD" como función.
- Usted también podrá pulsar repetidamente FUNCTION del mando a distancia para seleccionar "CD".
- (MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente) Cuando reproduzca un CDG, ciertas operaciones pueden causar distorsión en la salida de vídeo.
- Durante la reproducción aleatoria, algunas pistas pueden reproducirse repetidamente.

Para reproducir repetidamente

— Reproducción repetida

Usted podrá reproducir repetidamente todas las pistas o una sola de un disco.

Pulse repetidamente REPEAT del mando a distancia durante la reproducción hasta que en el visualizador aparezca "REPEAT" o "REPEAT1".

REPEAT: Todas las pistas del (de los) disco(s), o todas las pistas del álbum* se reproducirán repetidamente hasta cinco veces.
REPEAT1: Una pista se reproducirá repetidamente hasta que se cancele "REPEAT1".

* Cuando se haya seleccionado "ALBM" o "ALBM SHUF" para pistas de audio MP3.

Para cancelar la reproducción repetida

Pulse repetidamente REPEAT hasta que "REPEAT" y "REPEAT1" desaparezcan del visualizador.

Nota

Usted no podrá seleccionar "REPEAT" y "ALL DISC SHUF" al mismo tiempo.

Observación

Usted podrá cambiar el ajuste de reproducción repetida cuando la reproducción esté parada.

Creación de su propio programa

— Reproducción programada

Usted podrá confeccionar un programa de hasta 25 pasos de todos los discos en el orden en el que desee reproducirlo.
Usted podrá grabar sincronizadamente las pistas programadas en una cinta (página 24).

1 **Pulse CD.**

2 **Cuando la reproducción esté parada, pulse repetidamente PLAY MODE del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca "PROGRAM".**

3 **Pulse uno de los botones DISC 1 ~ 3 o EX-CHANGE/DISC SKIP (o DISC SKIP del mando a distancia) para seleccionar un disco.**

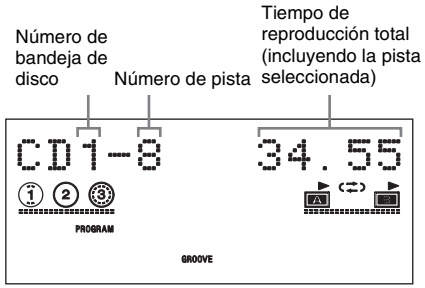
Para programar todas las pistas de un disco a la vez, vaya al paso 5 mientras en el visualizador esté indicándose "AL".
Para programar todas las pistas de audio MP3 de un álbum a la vez, mantenga girado ALBUM +/– hacia la derecha o la izquierda y suéltelo en el álbum deseado (o pulse repetidamente ALBUM +/– del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca el álbum deseado), y después vaya al paso 5.

continúa

4 Gire I◄◄ ►►I hacia la derecha o la izquierda (o pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ del mando a distancia) hasta que en el visualizador aparezca el número de la pista deseada.

La indicación del tiempo de reproducción total parpadeará en el visualizador.

Para programar una pista de audio MP3, mantenga girado ALBUM +/– hacia la derecha o la izquierda y suéltelo en el álbum deseado (o pulse repetidamente ALBUM +/– del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca el álbum deseado), y después gire I◄◄ ►►I hacia la derecha o la izquierda (o pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ del mando a distancia) hasta que en el visualizador aparezca el número de la pista deseada.



5 Pulse ENTER.

La(s) pista(s) se programará(n).

En el visualizador aparecerá el número de paso del programa.

6 Para programar discos o pistas adicionales

Para programar	Repita los pasos
Otros discos	3 y 5
Otras pistas del mismo disco	4 y 5
Otras pistas de otros discos	3 a 5

7 Pulse ◄I► (o ► del mando a distancia).

Se iniciará la reproducción programada.

Otras operaciones

Para	Haga lo siguiente
Cancelar la reproducción programada	Cuando la reproducción esté parada, pulse repetidamente PLAY MODE del mando a distancia hasta que "PROGRAM" desaparezca del visualizador.
Borrar una pista del final del programa	Cuando la reproducción esté parada, pulse CLEAR del mando a distancia.

Tips

- El programa confeccionado permanecerá en la memoria del sistema incluso después de haberse reproducido. Para volver a reproducir el mismo programa, pulse ◄I► (o ► del mando a distancia).
- Si en vez del tiempo de reproducción total aparece "--.--" durante la programación, significará que:
  - ha programado un número de pista que sobrepasa 20.
  - el tiempo de reproducción total sobrepasó 100 minutos.
  - ha programado una pista de audio MP3.

Presintonización de emisoras de radio

Usted podrá presintonizar hasta 20 emisoras de FM y 10 de AM. Después podrá sintonizar cualquiera de estas emisoras seleccionando simplemente el número de presintonía correspondiente.

Presintonización con sintonización automática

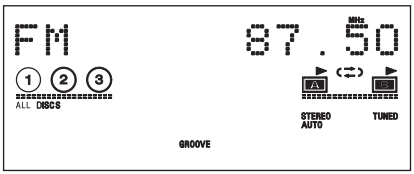
Usted podrá sintonizar automáticamente todas las emisoras que se reciban en su área y después almacenar la frecuencia de sus emisoras favoritas.

1 **Pulse repetidamente TUNER/BAND para seleccionar "FM" o "AM".**

2 **Pulse repetidamente TUNING MODE del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca "AUTO".**

3 **Gire TUNING +/– hacia la derecha o la izquierda (o pulse –I◄◄ o ►►I+ del mando a distancia).**

La frecuencia cambiará a medida que el sistema busque una emisora. La búsqueda cesará automáticamente cuando se sintonice una emisora. En el visualizador aparecerá "TUNED". Cuando se sintonice un programa de FM estéreo, en el visualizador aparecerá "STEREO".



Si no aparece "TUNED" y la búsqueda no se detiene

Ajuste la frecuencia de la emisora de radio deseada como se describe en los pasos 2 y 3 de "Presintonización con sintonización manual".

4 **Pulse TUNER MEMORY del mando a distancia.**

En el visualizador parpadeará un número de presintonización.

Las emisoras se almacenarán a partir del número de presintonización 1.

5 **Gire TUNING +/– hacia la derecha o la izquierda (o pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ del mando a distancia) para seleccionar el número de presintonización deseado.**

6 **Pulse ENTER.**

En el visualizador aparecerá "Complete!". La emisora se almacenará.

7 **Repita los pasos 1 a 6 para almacenar otras emisoras.**

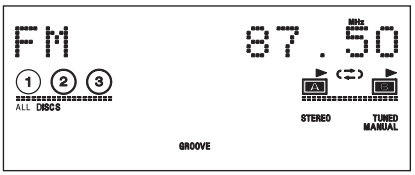
Presintonización con sintonización manual

Usted podrá sintonizar y almacenar la frecuencia de sus emisoras favoritas.

1 **Pulse repetidamente TUNER/BAND para seleccionar "FM" o "AM".**

2 **Pulse repetidamente TUNING MODE del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca "MANUAL".**

3 **Gire TUNING +/– hacia la derecha o la izquierda (o pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ del mando a distancia) para sintonizar la emisora deseada.**

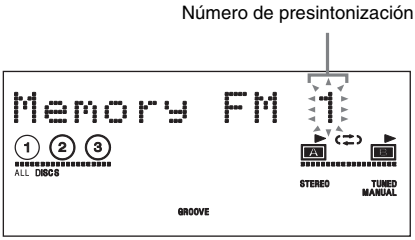


continúa

4 Pulse TUNER MEMORY del mando a distancia.

En el visualizador parpadeará un número de presintonización.

Las emisoras se almacenarán a partir del número de presintonización 1.



5 Gire TUNING +/– hacia la derecha o la izquierda (o pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ del mando a distancia) para seleccionar el número de presintonización deseado.

6 Pulse ENTER.

En el visualizador aparecerá "Complete!". La emisora se almacenará.

7 Repita los pasos 1 a 6 para almacenar otras emisoras.

Otras operaciones

Para	Haga lo siguiente
Sintonizar una emisora de señal débil	Realice el procedimiento descrito en "Presintonización con sintonización manual" de la página 19.
Parar la búsqueda durante la sintonización automática	Pulse ■.
Cancelar la presintonización	Pulse TUNER MEMORY del mando a distancia.

Para mejorar la recepción del sintonizador

Cuando la recepción del sintonizador sea deficiente, ajuste la función de administración de la alimentación del CD a "CD POWER OFF". El ajuste predeterminado es "CD POWER ON".

Utilice los botones de la unidad para la operación.

1 Pulse CD.

2 Pulse I/⏻ para desconectar la alimentación del sistema.

3 Pulse I/⏻ manteniendo pulsado ■.

La alimentación del sistema se conectará automáticamente. En el visualizador aparecerá "CD POWER OFF".

Para ajustar a "CD POWER ON".

Repita el procedimiento anterior y en el visualizador aparecerá "CD POWER ON".

Notas

- Cuando haya seleccionado "CD POWER OFF", el tiempo de acceso al disco aumentará.
- Usted no podrá cambiar el ajuste de la función de administración de la alimentación del CD en el modo de ahorro de energía (página 36).

Para cambiar el intervalo de sintonización de AM (excepto los modelos para Arabia Saudita)

Utilice los botones de la unidad para la operación. El ajuste de fábrica para el intervalo de sintonización de AM es 9 kHz (o 10 kHz para algunas áreas). Para cambiar el intervalo de sintonización de AM, seleccione en primer lugar cualquier emisora, y después desconecte la alimentación del sistema. Manteniendo pulsado ENTER, pulse I/⏻. La alimentación del sistema se conectará automáticamente y en el visualizador aparecerá "AM 10k STEP" o "AM 9k STEP". Cuando cambie el intervalo se borrarán todas las emisoras de AM almacenadas. Para reponer el intervalo, repita el mismo procedimiento.

Nota

Usted no podrá cambiar el intervalo de sintonización de AM en el modo de ahorro de energía (página 36).

Observaciones

- Las emisoras presintonizadas se mantendrán durante medio día incluso aunque desenchufe el cable de alimentación o se produzca un corte en el suministro eléctrico.
- Si pulsa TUNER/BAND mientras la alimentación del sistema esté desconectada, ésta se conectará automáticamente y se seleccionará "TUNER" como función.
- Usted también podrá pulsar repetidamente FUNCTION del mando a distancia para seleccionar "TUNER".

Escucha de la radio

Usted podrá escuchar una emisora de radio seleccionando un una emisora presintonizada, o sintonizándola manualmente.

Escucha de una emisora presintonizada

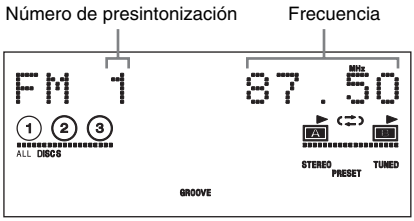
— Sintonización de presintonías

Antes de sintonizar emisoras presintonizadas, cerciórese de almacenarlas (consulte "Presintonización de emisoras de radio" de la página 19).

1 Pulse repetidamente TUNER/BAND para seleccionar "FM" o "AM".

2 Pulse repetidamente TUNING MODE del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca "PRESET".

3 Gire TUNING +/– hacia la derecha o la izquierda (o pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ del mando a distancia) para seleccionar la emisora presintonizada deseada.



Escucha de una emisora de radio no presintonizada

— Sintonización manual

1 Pulse repetidamente TUNER/BAND para seleccionar "FM" o "AM".

2 Pulse repetidamente TUNING MODE del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca "MANUAL".

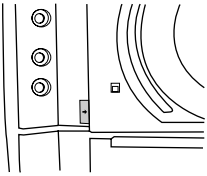
3 Gire TUNING +/– hacia la derecha o la izquierda (o pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ del mando a distancia) para sintonizar la emisora deseada.

Observaciones

- Cuando un programa de FM estéreo posea ruido estático, pulse repetidamente FM MODE del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca "MONO". No habrá efecto estéreo, pero mejorará la recepción.
- Para grabar programas de radio, consulte "Grabación en una cinta manualmente" (página 25) o "Grabación de programas de radio con el temporizador" (página 35).
- Usted también podrá pulsar repetidamente FUNCTION del mando a distancia para seleccionar "TUNER".
- Para mejorar la recepción de emisoras, ajuste las antenas suministradas, o conecte una antena externa.

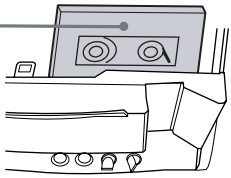
Para cargar una cinta

1 **Pulse ➡ (Platina A) o ⬅ (Platina B) de la platina seleccionada.**



2 **Cargue una cinta en la platina A o B.**

Con la cara que desee reproducir o grabar hacia adelante.



3 **Empuje el centro de la tapa de la cinta para cerrar la platina.**

Reproducción de una cinta

Usted podrá utilizar una cinta TYPE I (normal).

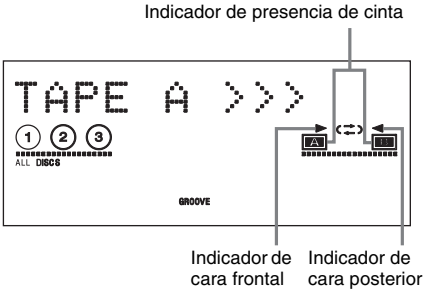
1 **Cargue una cinta.**

2 **Pulse repetidamente TAPE A/B (o TAPE del mando a distancia) hasta que en el visualizador aparezca "TAPE A" o "TAPE B".**

3 **Pulse repetidamente DIRECTION para seleccionar "⇄" a fin de reproducir una cara, "↻"[*1] para reproducir ambas caras, o "RELAY"[*2] (Reproducción con relevo) para reproducir en ambas platinas en sucesión.**

4 **Pulse ◄► (o ► del mando a distancia).**

Se iniciará la reproducción de la cinta. Para reproducir la cara inversa[*3], vuelva a pulsar ◄► (o ► del mando a distancia).



[*1] Solamente para la cinta de la platina B. La reproducción se parará automáticamente después de que la secuencia se haya repetido cinco veces.

[*2] La reproducción relevo seguirá esta secuencia cíclica hasta cinco veces, y después se parará.

Platina A (cara frontal)
↓
Platina B (cara frontal)
↓
Platina B (cara posterior)

[*3] Usted solamente reproducir la cara frontal de la cinta de la platina A.

Otras operaciones

Para	Haga lo siguiente
Parar la reproducción	Pulse ■.
Realizar una pausa en la reproducción	Pulse ❚❚. Para reanudar la reproducción, vuelva a pulsar ❚❚.
Avanzar rápidamente o rebobinar	Gire ◀◀ ▶▶ hacia la derecha o la izquierda (o pulse ◀◀ o ▶▶ del mando a distancia). Para volver a la reproducción normal, pulse ◀❚▶ (o ▶ del mando a distancia).
Extraer una cinta	Pulse ➡ (Platina A) o ⬅ (Platina B) cuando la reproducción esté parada.

Nota

No pulse ➡ (Platina A) o ⬅ (Platina B) durante la reproducción de una cinta, ya que la cinta podría dañarse.

Observaciones

- Cuando inserte una cinta, en el visualizador aparecerá el indicador de presencia correspondiente.
- Si pulsa TAPE A/B (o TAPE del mando a distancia) mientras la alimentación del sistema esté desconectada, ésta se conectará automáticamente y se seleccionará “TAPE A” o “TAPE B” como función.
- Si pulsa ◀❚▶ (o ▶ del mando a distancia) durante la función “TAPE A” y no hay cinta en la platina A, el sistema cambiará automáticamente a la función “TAPE B” si hay cinta en la platina B. Después se iniciará la reproducción, y viceversa.
- Usted también podrá pulsar repetidamente FUNCTION del mando a distancia para seleccionar “TAPE A” o “TAPE B”.

Cinta – Grabación

Grabación de sus pistas favoritas de un disco en una cinta

— Grabación sincronizada con CD

Usted podrá grabar todo un disco en una cinta. Usted podrá utilizar una cinta TYPE I (normal). El nivel de grabación se ajustará automáticamente.

1 Cargue una cinta grabable en la platina B.

2 Pulse CD y cargue el disco que desee grabar.

Cuando desee grabar un álbum de pistas de audio MP3, pulse repetidamente PLAY MODE del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca "ALBM". Después mantenga girado ALBUM +/– hacia la derecha o la izquierda y suéltelo en el álbum deseado (o pulse repetidamente ALBUM +/– del mando a distancia).

3 Pulse CD SYNC.

En el visualizador aparecerá "SYNC".
En el visualizador parpadeará "REC".
La platina B se pondrá en espera de grabación.

4 Pulse repetidamente DIRECTION para seleccionar "⇄" a fin de grabar en una cara o "↻" (o "RELAY") para grabar en ambas caras.

5 Pulse REC PAUSE/START.

En el visualizador aparecerá "REC".
Se iniciará la grabación.

Para parar la grabación

Pulse ■.

Para grabar un disco especificando el orden de las pistas

— Edición de programa

Usted podrá grabar de todos los discos en el orden que desee utilizando la reproducción programada. Entre los pasos 2 y 3 de "Grabación sincronizada de CD" (página 24), realice los pasos 2 a 6 de "Creación de su propio programa" (página 17). Cuando programe, cerciórese de que los tiempos de reproducción para cada cara no sobrepasen la duración de una cara de la cinta.

Nota

Usted no podrá escuchar otras fuentes durante la grabación.

Observaciones

- Para grabar desde la cara posterior:
  Después del paso 1, pulse repetidamente TAPE A/B (o TAPE del mando a distancia) hasta que en el visualizador aparezca "TAPE B". Pulse repetidamente ◄/► (o ► del mando a distancia) hasta que en el visualizador aparezca el indicador "◄" de la cara posterior de TAPE B para iniciar la reproducción de tal cara. Pulse ■ en el punto a partir del que desee iniciar la grabación.
- Cuando desee grabar en ambas caras, cerciórese de comenzar por la frontal. Si comenzase por la cara posterior, la grabación se pararía al final de dicha cara.

Grabación en una cinta manualmente

— Grabación en una cinta manualmente

Usted podrá grabar en una cinta únicamente las partes que le gusten de un disco, de otra cinta, o de un programa de radio.
También podrá grabar desde componentes conectados (consulte “Conexión de componentes opcionales” de la página 40).

1 **Cargue una cinta grabable en la platina B.**

2 **Pulse CD, TAPE A/B, TUNER/BAND, TV, o VIDEO/MD (o pulse repetidamente FUNCTION del mando a distancia) para seleccionar la fuente que desee grabar.**

3 **Cargue el disco o la cinta, o sintonice la emisora que desee grabar. Para grabar de un componente conectado, conecte las fuentes de audio externas.**

4 **Pulse REC PAUSE/START.**

En el visualizador parpadeará “REC”.
La platina B se pondrá en espera de grabación.

5 **Pulse repetidamente DIRECTION para seleccionar “⇄” a fin de grabar en una cara o “↻” (o “RELAY”) para grabar en ambas caras.**

6 **Pulse REC PAUSE/START.**

En el visualizador aparecerá “REC”.
Se iniciará la grabación.

7 **Inicie la reproducción de la fuente que vaya a grabar.**

Para parar la grabación

Pulse ■.

Nota

Usted no podrá escuchar otras fuentes durante la grabación.

Observaciones

- Cuando desee grabar en ambas caras, cerciórese de comenzar por la frontal. Si comenzase por la cara posterior, la grabación se pararía al final de dicha cara.
- Para grabar de la radio:
  Si se oye ruido durante la grabación de la radio, mueva la antena respectiva para reducirlo.
- Para grabar manualmente de un disco en una cinta:
  Usted podrá girar I◄◄ ►►I hacia la derecha o la izquierda (o pulsar repetidamente –I◄◄ o ►►I+ del mando a distancia) para seleccionar las pistas durante el modo de grabación en pausa (después del paso 4 y antes del paso 6 de “Grabación en una cinta manualmente”).
- Para grabar desde la cara posterior:
  Después del paso 1, pulse repetidamente TAPE A/B (o TAPE del mando a distancia) hasta que en el visualizador aparezca “TAPE B”. Pulse repetidamente ◄► (o ► del mando a distancia) hasta que en el visualizador aparezca el indicador “◄” de la cara posterior de TAPE B para iniciar la reproducción de tal cara. Pulse ■ en el punto a partir del que desee iniciar la grabación.
- Para grabar un álbum de pistas de audio MP3:
  Pulse repetidamente PLAY MODE del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca “ALBM”. Después mantenga girado ALBUM +/– hacia la derecha o la izquierda y suéltelo en el álbum deseado (o pulse repetidamente ALBUM +/– del mando a distancia) después del paso 4 y antes del paso 6 de “Grabación en una cinta manualmente”.
- Para grabar de una cinta:
  Si ha establecido el sentido a “↻” (o “RELAY”) y las cintas tienen diferentes duraciones, la cinta de cada platina cambiará de cara independientemente.

Ajuste del sonido

Usted podrá reforzar los graves y crear un sonido más potente.

Pulse repetidamente GROOVE.

Cada vez que pulse el botón, la visualización cambiará cíclicamente de la forma siguiente:

GROOVE ON* → GROOVE OFF

* El volumen pasará al modo potente, y la curva del ecualizador cambiará.

Observaciones

- El ajuste predeterminado es “GROOVE ON”.
- Cuando seleccione “GROOVE ON”, en el visualizador aparecerá “GROOVE”.

Selección de un efecto preajustado

Gire OPERATION DIAL hacia la derecha o la izquierda (o pulse repetidamente EQ del mando a distancia) para seleccionar el efecto preajustado deseado.

Opciones de efectos preajustados

Efecto	Categoría
ROCK	Fuentes de música estándar
POP	
JAZZ	
DANCE	
SOUL	
TECHNO	
HIP HOP	
REGGAE	
SAMBA	
CLASSICAL	
FLAT	Fuente de música original
USER EQ 1	Ajuste de ecualizador de usuario
USER EQ 2	
USER EQ 3	

Para cancelar un efecto preajustado

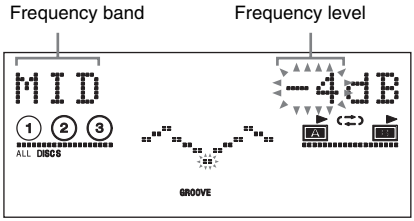
Gire OPERATION DIAL hacia la derecha o la izquierda hasta que en el visualizador aparezca “FLAT”.

Ajuste del ecualizador gráfico o selección de un efecto perimétrico

Usted podrá ajustar el sonido aumentando o reduciendo el nivel de una banda de frecuencias específica, y después almacenar hasta tres ajustes de ecualizador de usuario en la memoria.

1 Pulse repetidamente EQ BAND para seleccionar una banda de frecuencias o un efecto perimétrico.

2 Gire OPERATION DIAL hacia la derecha o la izquierda para ajustar el nivel o seleccionar el efecto perimétrico deseado.



3 Repita los pasos 1 a 2 para ajustar el nivel de otras bandas de frecuencias.

4 Pulse ENTER.

En el visualizador parpadeará un número de ecualizador de usuario.

5 Gire OPERATION DIAL hacia la derecha o la izquierda para seleccionar el número de ecualizador de usuario (1~3) en el que desee almacenar el ajuste del ecualizador.

6 Pulse ENTER.

Este ajuste se almacenará automáticamente como el ajuste de ecualizador de usuario que haya seleccionado en el paso 5.

El ajuste almacenado previamente en esta ubicación de la memoria se borrará, y será reemplazado por el nuevo ajuste.

Observación

Si no desea almacenar el ajuste de ecualizador, seleccione "EXIT?" en el paso 5.

Otras operaciones

Para	Haga lo siguiente
Invocación de un ajuste de ecualizador de usuario	Gire OPERATION DIAL hacia la derecha o la izquierda hasta que en el visualizador aparezca el número de ajuste de ecualizador de usuario.

MHC-GNX100/GNX66/GNX60 solamente

Pulse repetidamente SURROUND.

Cada vez que pulse el botón, la visualización cambiará cíclicamente de la forma siguiente:

SURROUND ON → SURROUND OFF

Notas

- Cuando seleccione ciertos efectos preajustados, el efecto perimétrico puede cancelarse.
- Cuando seleccione un efecto perimétrico, en el visualizador aparecerá "SURROUND".

Selección del efecto reforzador de MP3

Usted podrá mejorar la calidad del sonido de pistas de audio MP3 durante la reproducción.

Pulse repetidamente MP3 BOOSTER.

Cada vez que pulse el botón, la visualización cambiará cíclicamente de la forma siguiente:
BOOSTER ON → BOOSTER OFF

Observaciones

- El ajuste predeterminado es "BOOSTER ON".
- Cuando seleccione "BOOSTER ON", en el visualizador aparecerá "MP3 BOOSTER".
- El ajuste del reforzador de MP3 solamente podrá cambiarse cuando se haya seleccionado un disco con pistas de audio MP3 durante la función "CD".

Selección del sistema de sonido

(MHC-GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GX9900 solamente)

Usted podrá disfrutar de diferentes sonidos seleccionado el modo de sonido deseado.

MHC-GNX88/GNX80 solamente

Pulse repetidamente SURR SPEAKER MODE de la unidad o del altavoz de subgraves para seleccionar el modo de sonido deseado.

Cada vez que pulse el botón, los indicador del altavoz de subgraves y del visualizador cambiarán cíclicamente de la forma siguiente:
LINK[1] → MATRIX SURR 1[2] → MATRIX SURR 2[3]

Nota

Cuando conecte la alimentación del sistema, en el altavoz de subgraves se encenderá el último indicador SURROUND SPEAKER MODE seleccionado.

MHC-GNX77/GNX70/GX9900 solamente

Pulse repetidamente SURR SPEAKER MODE para seleccionar el modo de sonido deseado.

Cada vez que pulse el botón, la visualización cambiará cíclicamente de la forma siguiente:
LINK[1] → MATRIX SURR[2]

[1] LINK: Reproduce el mismo sonido con niveles de salida diferentes.

[2] MATRIX SURR/MATRIX SURR 1: Reproduce una amplia gama de sonido que puede detectar realmente el tamaño de la sala.

[3] MATRIX SURR 2: Reproduce una amplia gama de sonido que puede detectar realmente el tamaño de la sala. El sonido perimétrico se reforzará.

Utilización del altavoz de subgraves

(MHC-GNX100/GNX88/GNX80 solamente)

Usted podrá utilizar el sonido del altavoz de subgraves para reforzar los graves.

1 **Pulse repetidamente SUBWOOFER ON/OFF del altavoz de subgraves hasta que se encienda el indicador.**

La alimentación del sistema altavoz de subgraves se conectará.

2 **Gire SUBWOOFER LEVEL para ajustar el nivel.**

Usted podrá escuchar sonido de graves de baja frecuencia.

Para desconectar la alimentación del altavoz de subgraves

Vuelva a pulsar SUBWOOFER ON/OFF del altavoz de subgraves.

Notas

- Si gira MASTER VOLUME (o pulsa VOLUME +/– del mando a distancia), cambiará el volumen de todos los altavoces.
- (MHC-GNX100 solamente)
  Cuando seleccione "SPEAKERS B", la alimentación del altavoz de subgraves se desconectará automáticamente.

Observación

Usted podrá girar MASTER VOLUME (o pulsar VOLUME +/– del mando a distancia) para ajustar el volumen del altavoz de subgraves vinculado a los altavoces delanteros.

Efecto de sonido de flash

— SOUND FLASH

Con la función de sonido de flash, usted podrá hacer que destelle la salida de sonido. El sonido se cortará periódicamente.

Mantenga pulsado SOUND FLASH durante la reproducción.

Se activará el efecto de flash.

Para cancelar el efecto de flash

Suelte SOUND FLASH.

Para cambiar la velocidad de destello del sonido

Mantenga pulsado SOUND FLASH y gire OPERATION DIAL hacia la derecha o la izquierda para cambiar la velocidad de destello del sonido (1 ~ 20).

Observación

- (MHC-GNX100 solamente)
  Usted podrá activar simultáneamente los efectos X-ROUND y SOUND FLASH.
- El iluminador de alimentación se sincronizará con el efecto SOUND FLASH seleccionado.

Creación de un ambiente de fiesta

(MHC-GNX100 solamente)

Usted podrá crear un ambiente de fiesta utilizando X-ROUND para efecto de sonido "móvil" o/y SOUND FLASH para efecto de destello.
Para disfrutar del efecto X-ROUND, coloque sus delanteros y perimétricos a la misma distancia desde su posición de escucha (consulte "Colocación de los altavoces, Para MHC-GNX100" de la página 12).

Efecto de sonido móvil

— *X-ROUND*

Pulse uno de los botones X-ROUND para seleccionar el modo X-ROUND deseado.

En el visualizador aparecerán el nombre del modo X-ROUND seleccionado y X-ROUND.

Observación

Para cambiar entre AUTO WAVE y MANUAL WAVE, AUTO FADER y MANUAL FADER, o AUTO BAL y MANUAL BAL, pulse repetidamente AUTO/MANUAL hasta que en el visualizador aparezca el modo deseado.

Seleccione	Para dar salida a sonido
AUTO WAVE[1], MANUAL WAVE[2]	En movimiento circular
AUTO FADER[1], MANUAL FADER[2]	De los altavoces delanteros a los perimétricos, o viceversa
AUTO BAL[1], MANUAL BAL[2]	De los altavoces izquierdos a los derechos, o viceversa
RANDOM	En posición aleatoria
TWISTER	En movimiento circular como una "tromba"

[1] Usted podrá cambiar la velocidad de movimiento del sonido girando X-ROUND JOG hacia la derecha o la izquierda.

[2] Usted podrá cambiar manualmente el movimiento del sonido de un altavoz a otro girando X-ROUND JOG hacia la derecha o la izquierda.

Para cancelar el efecto X-ROUND

Pulse X-ROUND OFF. En el visualizador aparecerá "X-ROUND OFF".

Notas

- Si no puede obtener el efecto acústico deseado, compruebe las conexiones de los altavoces.
- Cuando conecte auriculares a la toma PHONES, el modo X-ROUND se desactivará automáticamente y usted no podrá cambiar el ajuste.

Selección del sistema de altavoces

(MHC-GNX100 solamente)

Usted podrá seleccionar los altavoces que desee activar.

1 Pulse SPEAKERS de la unidad o del altavoz de subgraves.

Cada vez que pulse el botón, la visualización e indicadores del altavoz de subgraves y del visualizador cambiarán cíclicamente de la forma siguiente:
SPEAKERS A → SPEAKERS B → SPEAKERS A+B

Para seleccionar	Visualizador
Los altavoces delanteros	SPEAKERS A
Los altavoces perimétricos	SPEAKERS B
Ambos altavoces, delanteros y perimétricos	SPEAKERS A+B

Notas

- Cuando active el modo X-ROUND, el sistema de altavoces cambiará automáticamente a SPEAKERS A+B.
- Cuando haya conectado auriculares a la toma PHONES, no podrá cambiar el sistema de altavoces.
- Cuando seleccione SPEAKERS A, en el visualizador aparecerá "SPEAKERS A", y cuando seleccione SPEAKERS B, aparecerá "SPEAKERS B".
- Cuando conecte la alimentación del sistema, en el altavoz de subgraves se encenderá el indicador del último sistema de altavoces seleccionado.
- Cuando seleccione "SPEAKERS B", la alimentación del altavoz de subgraves se desconectará automáticamente.

Selección del canal de audio

— Efecto múltiplex

(MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente)

Cuando reproduzca un CD de audio múltiplex o un CDG múltiplex (disco con voces en un canal e instrumentos en el otro), podrá cambiar el sonido para cancelar las voces y escuchar solamente los instrumentos a través de ambos altavoces.

1 Pulse CD.

2 Pulse repetidamente MPX.

Cada vez que pulse el botón, la visualización cambiará cíclicamente de la forma siguiente:
MPX L → MPX R → STEREO

Notas

- Cuando seleccione "MPX L" o "MPX R", en el visualizador aparecerá "".
- Si selecciona "MPX L" o "MPX R", la salida de la toma CD DIGITAL OUT se convertirá en monoaural.
- Cuando haya seleccionado un disco con pistas de audio MP3, no podrá seleccionar "MPX L" o "MPX R".
- El ajuste de múltiplex cambiará automáticamente a "STEREO" si cambia el disco o la función.

Canto a coro

Usted podrá cantar a coro con cualquier CD o cinta estéreo.
Tendrá que conectar un micrófono opcional.

1 Gire MIC LEVEL hasta "MIN" para reducir el volumen del micrófono.

2 Conecte un micrófono opcional a la toma MIC 1 o MIC 2.

3 Inicie la reproducción de la música y ajuste el volumen.

4 Comience a cantar junto con la música y ajuste el volumen del micrófono girando MIC LEVEL.

Otras operaciones

Para	Haga lo siguiente
Cantar a coro con CDG*	Conecte la alimentación de su televisor y seleccione la entrada de vídeo.
Ajustar el eco del micrófono	Gire ECHO LEVEL para ajustar el efecto de eco. Para cancelar el efecto de eco, gire ECHO LEVEL hasta "MIN".

* MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente.

Observaciones

- Usted podrá mezclar y grabar sonido procedente del micrófono después del paso 2. Para grabar sonido, consulte "Grabación en una cinta manualmente" de la página 25. Para parar la grabación, pulse ■.
- Si se produce realimentación acústica (aullido), separe el micrófono de los altavoces o cambie la orientación del micrófono.
- Si solamente desea grabar su voz a través del micrófono, podrá hacerlo seleccionando la función "CD" y no reproduciendo un disco.
- Cuando entren señales de sonido de nivel alto, el sistema ajustará automáticamente el nivel de grabación para evitar la distorsión de las señales de sonido grabadas (Función de control automático del nivel).

Para dormirse con música

— Temporizador de apagado

Usted podrá ajustar el sistema para que su alimentación se desconecte a una hora programada, para poder dormirse escuchando música.
Utilice los botones del mando a distancia para la operación.

Pulse repetidamente SLEEP.

Cada vez que pulse el botón, la visualización de los minutos (tiempo hasta la desconexión de la alimentación) cambiará cíclicamente de la forma siguiente:
AUTO* → 90min → 80min → 70min → … → 10min → OFF

* La alimentación del sistema se desconectará automáticamente después de 100 minutos o cuando finalice la reproducción del disco o la cinta actuales.

Otras operaciones

Para	Haga lo siguiente
Comprobar el tiempo restante**	Pulse una vez SLEEP.
Cambiar el tiempo hasta la desconexión de la alimentación	Pulse repetidamente SLEEP para seleccionar el tiempo deseado.
Cancelar el temporizador de apagado	Pulse repetidamente SLEEP hasta que en el visualizador aparezca "SLEEP OFF".

** Si selecciona "AUTO", no podrá comprobar el tiempo restante.

Notas

- Durante la grabación sincronizada de CD, no ajuste el temporizador de apagado a "AUTO".
- Cuando active el temporizador de apagado, en el visualizador aparecerá "SLEEP".

Observación

Usted podrá utilizar el temporizador de apagado aunque no haya puesto en hora el reloj.

Para despertarse con música

— Temporizador de reproducción

Usted podrá despertarse con música a la hora programada. Cerciórese de que el reloj esté puesto en hora (consulte "Puesta en hora del reloj" de la página 13).
Utilice los botones del mando a distancia para la operación.

1 Prepare la fuente de música que desee reproducir.

- Disco: Cargue un disco. Para comenzar desde una pista específica, confeccione un programa (consulte "Creación de su propio programa" de la página 17).
- Cinta: Cargue una cinta con la cara que desee reproducir hacia adelante.
- Radio: Sintonice la emisora presintonizada deseada (consulte "Escucha de la radio" de la página 21).

2 Pulse VOLUME +/– para ajustar el volumen.

3 Pulse CLOCK/TIMER SET.

En el visualizador aparecerá "SET", y después en el visualizador parpadeará "PLAY SET?".

4 Pulse ENTER.

En el visualizador aparecerá "ON" y después parpadeará la indicación de la hora.

5 Programe la hora de inicio de la reproducción.

Pulse repetidamente –⏮ o ⏭+ (o gire ⏮ ⏭ de la unidad hacia la derecha o la izquierda) para establecer la hora, y después pulse ENTER.
La indicación de los minutos parpadeará en el visualizador.
Pulse repetidamente –⏮ o ⏭+ (o gire ⏮ ⏭ de la unidad hacia la derecha o la izquierda) para establecer los minutos, y después pulse ENTER.

6 Programe la hora de parada de la reproducción siguiendo el mismo procedimiento que en el paso 5.

continúa

7 Pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ (o gire I◄◄ ►►I del mando a distancia hacia la derecha o la izquierda) hasta que en el visualizador aparezca la fuente de música deseada.

Cada vez que pulse el botón, la visualización cambiará de la forma siguiente:

8 Pulse ENTER.

En el visualizador aparecerá el tipo de temporizador ("PLAY TIMER"), seguido por la hora de inicio, la hora de parada, y la fuente de música.

9 Pulse I/⏻ para desconectar la alimentación del sistema.

Otras operaciones

Para	Haga lo siguiente
Comprobar el ajuste	**1** Pulse CLOCK/TIMER SELECT. En el visualizador aparecerá "SELECT". **2** Pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ (o gire I◄◄ ►►I de la unidad hacia la derecha o la izquierda) para seleccionar "PLAY SELECT?", y después pulse ENTER.
Cambiar el ajuste	Comience desde el paso 1.
Cancelar el temporizador	**1** Pulse CLOCK/TIMER SELECT En el visualizador aparecerá "SELECT". **2** Pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ (o gire I◄◄ ►►I de la unidad hacia la derecha o la izquierda) para seleccionar "TIMER OFF?", y después pulse ENTER.

Notas

- Usted no podrá seleccionar el temporizador de reproducción y la grabación con el temporizador al mismo tiempo.
- Si utiliza el temporizador de reproducción y el temporizador de apagado, éste último tendrá prioridad.
- El temporizador de reproducción no se activará si la alimentación del sistema está conectada.

Observaciones

- La alimentación del sistema se conectará 15 segundos antes de la hora programada.
- Cuando seleccione el temporizador de reproducción, en el visualizador aparecerá "PLAY".

Grabación de programas de radio con el temporizador

Usted podrá grabar una emisora de radio presintonizada a partir de una hora programada. Para realizar una grabación con el temporizador, tendrá que presintonizar en primer lugar la emisora (consulte "Presintonización de emisoras de radio" de la página 19) y poner en hora el reloj (consulte "Puesta en hora del reloj" de la página 13).
Utilice los botones del mando a distancia para la operación.

1 **Sintonice la emisora presintonizada (consulte "Escucha de una emisora presintonizada" de la página 21).**

2 **Pulse CLOCK/TIMER SET.**

En el visualizador aparecerá "SET", y después parpadeará "PLAY SET?".

3 **Pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ (o gire I◄◄ ►►I de la unidad hacia la derecha o la izquierda) para seleccionar "REC SET?", y después pulse ENTER.**

En el visualizador aparecerá "ON" y después parpadeará la indicación de la hora.

4 **Programe la hora de inicio de la grabación.**

Pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ (o gire I◄◄ ►►I de la unidad hacia la derecha o la izquierda) para establecer la hora, y después pulse ENTER.
La indicación de los minutos parpadeará en el visualizador.
Pulse repetidamente –I◄◄ o ►►I+ (o gire I◄◄ ►►I de la unidad hacia la derecha o la izquierda) para establecer los minutos, y después pulse ENTER.

5 **Programe la hora de parada de la grabación siguiendo el mismo procedimiento que en el paso 4.**

En el visualizador aparecerá el tipo de temporizador ("REC"), seguido por la hora de inicio, la hora de parada, y la emisora de radio presintonizada a grabarse (p. ej., "TUNER FM 5").

6 **Cargue una cinta grabable en la platina B.**

7 **Pulse repetidamente DIRECTION de la unidad para seleccionar "⇄" a fin de grabar en una cara o "↻⇄" (o "RELAY") para grabar en ambas caras.**

Para grabar desde la cara posterior, pulse repetidamente TAPE (o TAPE A/B de la unidad) hasta que en el visualizador aparezca "TAPE B". Después, pulse repetidamente ► (o ◄► de la unidad) hasta que en el visualizador aparezca el indicador "◄" de la cara posterior de TAPE B para iniciar la reproducción de tal cara. Pulse ■ en el punto a partir del que desee iniciar la grabación. Cuando desee grabar en ambas caras, cerciórese de comenzar por la frontal. Si comenzase por la cara posterior, la grabación se pararía al final de dicha cara.

8 **Pulse I/⏻ para desconectar la alimentación del sistema.**

continúa

Otras operaciones

Para	Haga lo siguiente
Comprobar el ajuste	**1** Pulse CLOCK/TIMER SELECT. En el visualizador aparecerá "SELECT". **2** Pulse repetidamente –I◀◀ o ▶▶I+ (o gire I◀◀ ▶▶I de la unidad hacia la derecha o la izquierda) para seleccionar "REC SELECT?", y después pulse ENTER.
Cambiar el ajuste	Comience desde el paso 1.
Cancelar el temporizador	**1** Pulse CLOCK/TIMER SELECT. En el visualizador aparecerá "SELECT". **2** Pulse repetidamente –I◀◀ o ▶▶I+ (o gire I◀◀ ▶▶I de la unidad hacia la derecha o la izquierda) para seleccionar "TIMER OFF?", y después pulse ENTER.

Notas

- Usted no podrá seleccionar el temporizador de reproducción y la grabación con el temporizador al mismo tiempo.
- Si utiliza la grabación con el temporizador y el temporizador de apagado, éste último tendrá prioridad.
- La grabación con el temporizador no se activará si la alimentación del sistema está conectada.
- El volumen se reducirá al mínimo durante la grabación con el temporizador.
- No utilice el sistema desde el momento en el que se conecte su alimentación hasta que se inicie la grabación (unos 15 segundos antes de la hora programada).

Observaciones

- La alimentación del sistema se conectará 15 segundos antes de la hora programada.
- Cuando seleccione la grabación con el temporizador, el visualizador aparecerá "REC".

Visualizador

Para apagar el visualizador

— Modo de ahorro de energía

La visualización de demostración y la del reloj podrán desactivarse para minimizar la energía consumida durante el modo de espera (Modo de ahorro de energía).

Pulse repetidamente DISPLAY mientras la alimentación del sistema esté desconectada hasta que desaparezcan la visualización de demostración y la del reloj.

Para cancelar el modo de ahorro de energía

Pulse repetidamente DISPLAY mientras la alimentación del sistema esté desconectada. Cada vez que pulse el botón, la visualización cambiará cíclicamente de la forma siguiente: Demostración[1] → Reloj[2] → Sin visualización (Modo de ahorro de energía)

[1] La visualización cambiará y los indicadores parpadearán incluso cuando la alimentación del sistema esté desconectada.

[2] Si no ha puesto en hora el reloj, en el visualizador aparecerá "--.--".

Nota

Usted no podrá realizar las operaciones siguientes durante el modo de ahorro de energía:

– Puesta en hora del reloj (página 13)
– Cambio del intervalo de sintonización de AM (página 20)
– Conexión de la alimentación del sistema pulsando los botones de función (CD, TAPE A/B, TUNER/BAND, TV, o VIDEO/MD)
– Cambio del ajuste de administración de alimentación de CD (página 20)

Observaciones

- El temporizador continuará funcionando en el modo de ahorro de energía.
- El indicador I/⏻ se encenderá en rojo incluso en el modo de ahorro de energía.

Cambio de la visualización del analizador de espectro

1 Pulse repetidamente AMP MENU para seleccionar "SPECTRUM".

En el visualizador aparecerá el último ajuste de espectro seleccionado.

2 Gire OPERATION DIAL hacia la derecha o la izquierda para seleccionar el ajuste deseado.

La visualización cambiará de la forma siguiente:

3 Pulse ENTER.

Cuando haya seleccionado el modo X-ROUND
(MHC-GNX100 solamente)

1 Pulse repetidamente AMP MENU para seleccionar "X-POSITION".

En el visualizador aparecerá el último ajuste de espectro seleccionado.

2 Gire OPERATION DIAL hacia la derecha o la izquierda para seleccionar el ajuste deseado.

La visualización cambiará de la forma siguiente:

X-POS ON* ↔ X-POS OFF

*La visualización del analizador de espectro se sincronizará con el efecto X-ROUND seleccionado.

3 Pulse ENTER.

Ajuste del brillo del visualizador

1 Pulse repetidamente AMP MENU para seleccionar "DIMMER".

En el visualizador aparecerá el último ajuste de regulación de brillo seleccionado.

2 Gire OPERATION DIAL hacia la derecha o la izquierda para seleccionar el ajuste deseado.

La visualización cambiará de la forma siguiente:

* DIMMER 2 es el más oscuro.

3 Pulse ENTER.

Cambio del iluminador de alimentación

Pulse repetidamente ILLUMINATION para seleccionar el iluminador de alimentación deseado cuando se conecte la alimentación del sistema.

Cada vez que pulse el botón, el iluminador de alimentación cambiará cíclicamente de la forma siguiente:

PATTERN 1 → PATTERN 2 → PATTERN 3 → PATTERN 4 → PATTERN OFF

Notas

- Cuando gire MASTER VOLUME (o pulse VOLUME +/– del mando a distancia), el iluminador de alimentación mostrará nivel de volumen actual.
- Durante la visualización de la demostración, usted podrá activar o desactivar el iluminador de alimentación pulsando ILLUMINATION.

Para ver la información sobre el disco en el visualizador

Usted podrá comprobar el tiempo de reproducción transcurrido de la pista o del disco actual.
Cuando cargue un disco CD-TEXT o un disco con pistas de audio MP3, podrá comprobar también la información grabada en el disco, como los títulos.
Cuando el sistema detecte discos CD-TEXT, en el visualizador aparecerá “CD-TEXT”.

Comprobación del tiempo de reproducción transcurrido, del tiempo restante, y de los títulos

Pulse repetidamente DISPLAY durante la reproducción.

Cada vez que pulse el botón, la visualización cambiará cíclicamente de la forma siguiente: Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual → Tiempo restante de la pista actual[1] → Tiempo restante del disco actual[2] → Título de la pista actual[3] → Título del álbum actual (durante algunos segundos)[4] → Visualización del reloj[5] (durante 8 segundos) → Estado del efecto (durante 8 segundos)

[1] Durante la reproducción de una pista de audio MP3, aparecerá “--.--”.

[2] “--.--” aparecerá en los casos siguientes:
- durante la reproducción de una pista de audio MP3.
- En todos los modos de reproducción excepto “1DISC” y “ALBM”.

[3] Solamente para discos CD-TEXT y discos con pistas de audio MP3.
Cuando el disco CD-TEXT contenga más de 20 pistas, el título de la pista actual no se visualizará a partir de la pista 21.

[4] Solamente para discos con pistas de audio MP3.

[5] Si no ha puesto en hora el reloj, en el visualizador aparecerá “--.--”.

Comprobación del tiempo de reproducción total y de los títulos

Pulse repetidamente DISPLAY cuando la reproducción esté parada.

Cada vez que pulse el botón, la visualización cambiará cíclicamente de la forma siguiente:

■ Cuando el modo de reproducción sea cualquiera, excepto "PROGRAM"

Número total de pistas[1] o álbumes[2], o tiempo de reproducción total[3] → Título del disco[4] o álbum[1] actual → Visualización del reloj[5] (durante 8 segundos) → Estado del efecto (durante 8 segundos)

1) Para discos con pistas de audio MP3 en los modos "ALBM" y "ALBM SHUF".
2) Para discos con pistas de audio MP3 en modos de reproducción que no sean "ALBM" ni "ALBM SHUF".
3) Para discos CD de audio y CDG*.
   *MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente.
4) Para discos con pistas de audio MP3 en modos de reproducción que no sean "ALBM" ni "ALBM SHUF", y discos CD-TEXT.
5) Si no ha puesto en hora el reloj, en el visualizador aparecerá "--.--".

■ Cuando el modo de reproducción sea "PROGRAM"

Número de la última pista del programa y tiempo de reproducción total[1] → Número total de pistas programadas (durante 8 segundos)[2] → Título del disco actual[3] → Visualización del reloj[4] (durante 8 segundos) → Estado del efecto (durante 8 segundos)

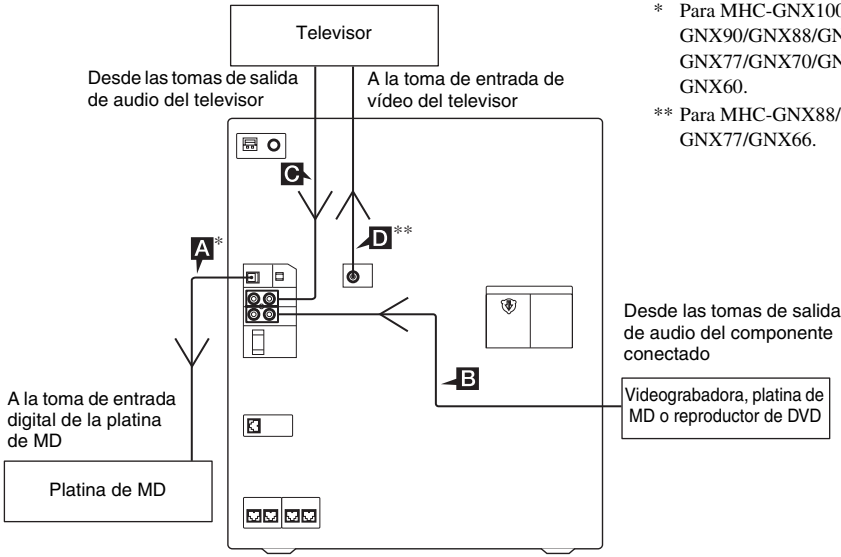
1) "--.--" aparecerá en los casos siguientes:
   – Cuando el CD de audio contenga 21 pistas o más, y seleccione un número de pista superior a 20.
   – Cuando el tiempo total del programa sobrepase 100 minutos..
   – Cuando la lista del programa contenga pistas de audio MP3.
2) Cuando no haya programa, en el visualizador aparecerá "NO STEP".
3) Solamente para discos CD-TEXT y discos con pistas de audio MP3.
4) Si no ha puesto en hora el reloj, en el visualizador aparecerá "--.--".

Nota

Es posible que para los títulos de pistas, álbumes, o discos no se visualicen ciertos caracteres.

Conexión de componentes opcionales

Para mejorar su sistema, podrá conectar componentes opcionales. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada componente.


Televisor
Desde las tomas de salida de audio del televisor
A la toma de entrada de vídeo del televisor
C
D**
A*
B
Desde las tomas de salida de audio del componente conectado
Videograbadora, platina de MD o reproductor de DVD
A la toma de entrada digital de la platina de MD
Platina de MD

* Para MHC-GNX100/GNX90/GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GNX66/GNX60.

** Para MHC-GNX88/GNX77/GNX66.

A Toma CD DIGITAL OUT (Para MHC-GNX100/GNX90/GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GNX66/GNX60)

Utilice un cable óptico digital (cuadrado, no suministrado) para conectar la toma de entrada digital de una platina de MD opcional a esta toma. Usted podrá grabar, de esta forma, audio digital procedente de este sistema.

Notas

- Durante la reproducción de una pista de audio MP3, no habrá salida de audio digital a través de esta toma.
- (Para MHC-GNX88/GNX77/GNX66)
  Si selecciona "MPX L" o "MPX R", la salida de audio digital de esta toma se convertirá en monoaural.

B Tomas VIDEO/MD (AUDIO IN) L/R

Utilice cables de audio (no suministrados) para conectar las tomas de salida de audio del componente opcional (como una videograbadora o una platina de MD) a estas tomas. Usted podrá dar salida, de esta forma, a señales de audio a través de este sistema.

C Tomas TV (AUDIO IN) L/R

Utilice cables de audio (no suministrados) para conectar las tomas de salida de audio de un televisor a estas tomas. Usted podrá dar salida, de esta forma, a señales de audio a través de este sistema.

D Toma VIDEO OUT (Para MHC-GNX88/GNX77/GNX66)

Utilice el cable de vídeo (suministrado) para conectar la toma de entrada de vídeo de un televisor a esta toma.

Escucha del audio de un componente conectado

Escucha de una videograbadora, una platina de MD, o un reproductor de DVD conectado

1 **Conecte los cables de audio.**

Consulte “Conexión de componentes opcionales” de la página 40.

2 **Pulse VIDEO/MD.**

Inicie la reproducción del componente conectado.

Para cambiar entre la función “VIDEO” y “MD”

Mantenga pulsado VIDEO/MD y pulse I/⏻ mientras la alimentación del sistema esté conectada. Suelte en primer lugar I/⏻, y después VIDEO/MD. El sistema cambiará la función de “VIDEO” a “MD”, y viceversa.

Nota

Si el sonido se oye distorsionado o demasiado alto cuando se haya seleccionado “VIDEO”, cambie la función a “MD”.

Escucha de un televisor conectado

1 **Conecte los cables de audio.**

Consulte “Conexión de componentes opcionales” de la página 40.

2 **Pulse TV.**

Observación

Usted también podrá pulsar repetidamente FUNCTION del mando a distancia para seleccionar “VIDEO”, “MD”, o “TV”.

Grabación en un componente conectado

(Para MHC-GNX100/GNX90/GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GNX66/GNX60)

Grabación digital de un disco en una platina de MD conectada

1 **Conecte un cable óptico.**

Consulte “Conexión de componentes opcionales” de la página 40.

2 **Inicie la grabación.**

Consulte el manual de instrucciones suministrado con el componente conectado.

Notas

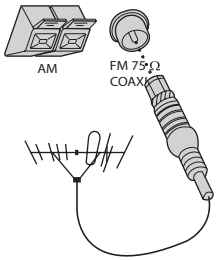
- Cuando realice una grabación digital en una platina de MD, inicie primero la grabación en dicha platina de MD.
- Usted no podrá grabar digitalmente pistas de audio MP3.

Conexión de antenas exteriores

Para mejorar la recepción, conecte antenas exteriores.

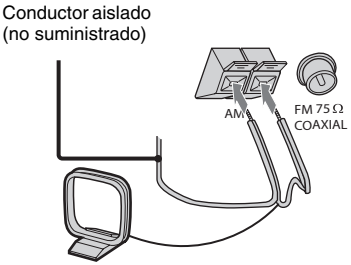
Antena de FM

Conecte una antena exterior de FM opcional. También podrá utilizar en su lugar la antena de televisión.



Antena de AM

Conecte un conductor aislado de 6 a 15 metros al terminal de antena de AM. Deje conectada la antena de cuadro de AM suministrada.



Problemas y remedios

Si surge algún problema con su sistema, haga lo siguiente:

1 Cerciórese de que el cable de alimentación y los cables de los altavoces estén conectados correcta y firmemente.

2 Localice su problema en la lista de comprobación de la solución de problemas de abajo y la acción indicada para corregirlo.

Si el problema persiste después de haber hecho todo lo de arriba, consulte a su proveedor Sony más cercano.

Cuando parpadee el indicador I/⏻

Desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y compruebe los elementos siguientes.

- (MHC-GNX100/GNX88/GNX80 solamente)
  Está correctamente conectado el cable de control del sistema?
- Si su unidad tiene selector de tensión, ¿está el selector de tensión ajustado a la tensión correcta?
  Compruebe la tensión de su región, y después cerciórese de que el selector de tensión esté ajustado correctamente.
- Está utilizando los altavoces suministrados?
- Hay algo bloqueando los orificios de ventilación de la parte trasera de la unidad?

Después de haber comprobado los elementos de arriba y de solucionar los problemas, vuelva a enchufar el cable de alimentación y conecte la alimentación del sistema. Si el indicador I/⏻ todavía parpadea, o la causa del problema no puede hallarse incluso después de haber comprobado todos los elementos de arriba, consulte a su proveedor Sony más cercano.

Generalidades

El visualizador comienza a parpadear en cuanto se enchufa el cable de alimentación incluso aunque no se haya conectado la alimentación del sistema.

- Se ha iniciado el modo de demostración. Pulse I/⏻ (consulte el paso 7 de "Conexión del sistema de la página 8).

El ajuste del reloj/temporizador se ha cancelado.

- Se ha desenchufado el cable de alimentación o se produjo un corte en el suministro eléctrico. Vuelva a realizar la "Puesta en hora del reloj" (página 13). Si había programado el temporizador, vuelva a hacerlo de acuerdo con "Para despertarse con música" (página 33) y "Grabación de programas de radio con el temporizador" (página 35).

Las emisoras presintonizadas se han cancelado.

- Se ha desenchufado el cable de alimentación o se produjo un corte en el suministro eléctrico durante más de medio día. Vuelva a realizar la "Presintonización de emisoras de radio" (página 19).

En el visualizador aparece "– –:– –" .

- Se produjo un corte en el suministro eléctrico. Vuelva a poner en hora del reloj (página 13) y a programar el temporizador (páginas 33 a 36).

No hay sonido.

- Gire MASTER VOLUME hacia la derecha (o pulse VOLUME + del mando a distancia).
- Cerciórese de que no haya auriculares conectados en la toma PHONES.
- Compruebe las conexiones de los altavoces (página 9).
- Durante la grabación con el temporizador no habrá salida de audio.

No hay sonido del micrófono.

- Gire MASTER VOLUME (o pulse repetidamente VOLUME +/– del mando a distancia) o MIC LEVEL para ajustar el volumen del micrófono.
- Cerciórese de que el micrófono esté correctamente conectado a la toma MIC 1 o MIC 2.

continúa

Hay zumbido o ruido considerable.

- Hay un televisor o una videograbadora demasiado cerca de la unidad. Separe la unidad del televisor o de la videograbadora.
- Separe la unidad de la fuente de ruido.
- Conecte la unidad una toma de corriente de la pared diferente.
- Instale un filtro de ruido (disponible en el comercio) en el cable de alimentación.

El temporizador no puede programarse.

- Vuelva a poner en hora del reloj (página 13).

El temporizador no funciona.

- Compruebe la programación del temporizador y ponga la hora correcta (páginas 33 a 36).
- Cancele la función del temporizador de apagado (página 33).
- Usted no podrá seleccionar el temporizador de reproducción y la grabación con el temporizador al mismo tiempo.

El mando a distancia no funciona.

- Elimine el obstáculo entre el mando a distancia y la unidad.
- Acerque el mando a distancia a la unidad.
- Apunte el mando a distancia hacia el sensor de la unidad.
- Sustituya las pilas (R6/tamaño AA).
- Separe la unidad de la luz fluorescente.

Hay realimentación acústica.

- Reduzca el volumen.
- Separe el micrófono de los altavoces o cambie la orientación del micrófono.

Persiste la irregularidad en los colores de la pantalla de un televisor.

- Desconecte la alimentación del televisor, y vuelva a conectarla después de 15 a 30 minutes. Si la irregularidad en los colores todavía persiste, separe más los altavoces del televisor.

El sonido del componente conectado a las tomas VIDEO/MD (AUDIO) IN se oye distorsionado.

- Si en el visualizador aparece "VIDEO" al pulsar VIDEO/MD, cambie a la función "MD" (consulte "Para cambiar entre la función "VIDEO" y "MD" de la página 41).

La alimentación del altavoz de subgraves se desconectará automáticamente.**

- Ha seleccionado "SPEAKERS B". Pulse SUBWOOFER ON/OFF del altavoz de subgraves.

Altavoces

Solamente sale sonido por un canal, o el volumen entre los canales izquierdo y derecho está desequilibrado.

- Coloque los altavoces de la forma más simétrica posible.
- Compruebe si los altavoces están conectados con seguridad y correctamente.
- Desactive el modo X-ROUND (página 30).**
- La fuente que está reproduciéndose es monoaural.
- Pulse repetidamente MPX hasta que "🔧" desaparezca del visualizador.*

El sonido carece de graves.

- Compruebe si los terminales + y – de los altavoces están conectados correctamente.

* MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente

** MHC-GNX100 solamente

Reproductor de discos

La bandeja de discos no se abre y en el visualizador aparece "LOCKED".

- Póngase en contacto con su proveedor Sony más cercano o con un centro local de servicio autorizado por Sony.

La bandeja de discos no se cierra.

- Cargue el disco correctamente.
- Cierre siempre la bandeja de discos pulsando ⏏ OPEN/CLOSE. Si intentase empujar la bandeja con sus dedos para cerrarla, podría causar problemas en el sistema.

No es posible expulsar el disco.

- Usted no podrá expulsar el disco durante la grabación sincronizada de CD. Pulse ■ para cancelar la grabación sincronizada de CD, y después pulse ⏏ OPEN/CLOSE para expulsar el disco.
- Consulte a su proveedor Sony más cercano.

La reproducción no se inicia.

- Abra la bandeja de discos y compruebe si hay un disco cargado.
- Limpie el disco (página 48).
- Vuelva a cargar el disco.
- Cargue un disco que pueda reproducir este sistema (página 6).
- Cargue el disco correctamente.
- Cargue el disco en la bandeja con la cara de la etiqueta hacia arriba.
- Extraiga el disco, frótelo para quitarle la humedad, y deje el sistema con la alimentación conectada durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.
- Pulse ◄►► (o ►► del mando a distancia) para iniciar la reproducción.

El tiempo de acceso al disco es más largo.

- Ajuste la función de administración de la alimentación del CD a "CD POWER ON" (página 20).

El sonido salta.

- Limpie el disco (página 48).
- Vuelva a cargar el disco.
- Pruebe moviendo el sistema a un lugar sin vibraciones (p. ej., encima de un soporte estable).
- Pruebe separando los altavoces de la unidad, o colocándolos en soportes separados. Cuando escuche una pista con los sonidos graves a volumen alto, la vibración de los altavoces puede hacer que el sonido salte.

La reproducción no se inicia desde la primera pista.

- El sistema está en el modo de reproducción programada o en el de reproducción aleatoria. Pulse repetidamente PLAY MODE del mando a distancia hasta que en el visualizador aparezca "ALL DISCS", "1 DISC", o "ALBM".

No es posible reproducir pistas de audio MP3.

- La grabación no fue realizada de acuerdo con ISO 9660 Level 1, Level 2, o Joliet en el formato de expansión.
- La pista de audio MP3 no posee la extensión ".MP3".
- Los datos no están almacenados en formato MP3 aunque poseen la extensión ".MP3".
- Las pistas de audio MP3 de formato que no sean MPEG 1, 2, y 2.5 Audio Layer 3 no podrn reproducirse.
- El sistema solamente podrá reproducir hasta una profundidad de 8 carpetas.
- Las pistas de audio MP3 en formato MP3 PRO no pueden reproducirse en este sistema.

Las pistas de audio MP3 tardan más tiempo en comenzar a reproducirse que otras.

- Después de que el sistema haya leído todas las pistas de los discos, la reproducción puede tardar más tiempo del normal en iniciarse si:
  – el número de álbumes o pistas del disco es muy grande.
  – la estructura de organización de álbumes y pistas es muy compleja.

Los caracteres del título del álbum, del título de la pista, de la etiqueta ID3, y de CD-TEXT no aparecen correctamente.

- Utilice un disco que esté de acuerdo con ISO 9660 Level 1, Level 2, o Joliet en el formato de expansión.
- La etiqueta ID3 no es versión 1 ni versión 2.
- El código de caracteres que puede visualizar este sistema es el siguiente:
  – Letras mayúsculas (A a Z)
  – Letras minúsculas (a a z)
  – Números (0 a 9)
  – Símbolos (< > * +, – / [ ] \ _)

  Otros caracteres pueden no visualizarse correctamente.

La salida de la toma CD DIGITAL OUT es monaural.*

- Pulse repetidamente MPX hasta que "🔧" desaparezca del visualizador.

Cuando gire ◀◀ ▶▶ hacia la derecha o la izquierda (o pulse ◀◀ o ▶▶ del mando a distancia), en el visualizador parpadeará "Not in Use".*

- Está reproduciéndose un CDG. Esto no significa mal funcionamiento.

* MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente

Sintonizador

Hay zumbido o ruido considerable. (En el visualizador parpadeará "TUNED" o "STEREO".)

- Establezca la banda y frecuencia apropiadas (página 19).
- Conecte debidamente la antena (página 10).
- Busque un lugar y una orientación que ofrezcan buena recepción, y vuelva a colocar la antena. Si no consigue obtener una buena recepción, le recomendamos que conecte una antena exterior.
- La antena de cable de FM suministrada recibe señales a lo largo de toda su longitud, por lo que deberá cerciorarse de extenderla completamente.
- Coloque las antenas lo más alejadas posible de los cables de los altavoces.
- Pruebe desconectando la alimentación de equipos eléctricos circundantes.
- Ajuste la función de administración de la alimentación del CD a "CD POWER OFF" (página 20).

Un programa de FM estéreo no puede recibirse en estéreo.

- Pulse repetidamente FM MODE del mando a distancia hasta que "MONO" desaparezca del visualizador.

continúa

Platina de casete

La cinta no puede grabar ni reproducirse, o hay una reducción en el nivel del sonido.

- Las cabezas de la cinta están sucias (consulte "Limpieza de las cabezas de la cinta" de la página 49).
- Las cabezas de grabación/reproducción están magnetizadas (consulte "Desmagnetización de las cabezas de la cinta" de la página 49).

La cinta no se borra completamente.

- Las cabezas de grabación/reproducción están magnetizadas (consulte "Desmagnetización de las cabezas de la cinta" de la página 49).

La fluctuación o el trémolo es excesivo, o hay pérdida de sonido.

- Los ejes de arrastre o los rodillos compresores están sucios (consulte "Limpieza de las cabezas de la cinta" de la página 49).

El ruido aumenta o las altas frecuencias se borran.

- Las cabezas de grabación/reproducción están magnetizadas (consulte "Desmagnetización de las cabezas de la cinta" de la página 49).

La cinta no se graba.

- No hay cinta cargada. Cargue una cinta.
- La lengüeta de la cinta ha sido retirada. Cubra el orificio de la lengüeta rota con cinta adhesiva (página 49).
- La se ha bobinado hasta el final.

Este sistema no puede reproducir la cara posterior de la cinta en la platina A.

- Este sistema solamente puede reproducir la cara frontal en la platina A. Esto no significa mal funcionamiento.

Cuando gire I◄◄ ►►I hacia la derecha o la izquierda (o pulse –I◄◄ o ►►I+ del mando a distancia), en el visualizador parpadeará "Not in Use".

- El sistema no posee función de AMS (Sensor automático de música). Esto no significa mal funcionamiento.

Si el sistema sigue sin funcionar debidamente después de haber tomado las medidas indicadas, o si se producen otros problemas no descritos aquí, repóngalo de la forma siguiente:

Utilice los botones de la unidad para la operación.

1. Desenchufe el cable de alimentación.
2. Vuelva a enchufar el cable de alimentación.
3. Pulse I/⏻ para conectar la alimentación del sistema.
4. Pulse simultáneamente ■, ENTER y I/⏻.

   El sistema se repondrá a los ajustes de fábrica. Usted tendrá que volver a realizar los ajustes que había hecho, tales como los de emisoras presintonizadas, del reloj, y del temporizador.

Mensajes

Durante la operación puede aparecer o parpadear en el visualizador uno de los mensajes siguientes.

Disco

NO STEP
Ha borrado todos los pasos programados.

OVER
Ha llegado al final del disco mientras mantenía girado ◀◀ ▶▶ hacia la derecha (o pulsaba ▶▶ del mando a distancia) durante la reproducción o en el modo de pausa.

No Disc
No hay ningún disco en la bandeja de discos.

Push STOP!
Ha pulsado PLAY MODE del mando a distancia durante la reproducción.

Step Full!
Ha intentado programar más de 25 pasos.

Reading
El sistema está leyendo la información del disco. Algunos botones no estarán disponibles.

Cinta

No Tab
No es posible grabar en la cinta porque la lengüeta de la misma ha sido retirada.

No Tape
No hay cinta en la platina de casete.

Temporizador

OFF TIME NG!
La hora de activación y desactivación del temporizador de reproducción o de la grabación con el temporizador es la misma.

SET CLOCK!
Ha pulsado CLOCK/TIMER SELECT antes de haber puesto en hora el reloj.

SET TIMER!
Ha pulsado CLOCK/TIMER SELECT antes de haber programado el temporizador de reproducción o la grabación con el temporizador.

PUSH SELECT!
Ha intentado poner en hora el reloj o programar el temporizador durante la operación del temporizador.

Otros

Not in Use
Ha pulsado un botón cuyas operaciones no están permitidas o son inválidas en este momento.

Información adicional

Precauciones

Tensión de alimentación

Antes de utilizar el sistema, compruebe que la tensión de alimentación del mismo sea idéntica a la de la red eléctrica local.

Seguridad

- El sistema no se desconectará de la fuente de alimentación de ca (red eléctrica) mientras esté enchufado en una toma de corriente de la pared, incluso aunque haya desconectado la alimentación del propio sistema.
- Cuando no vaya a utilizar el sistema durante mucho tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente de la pared (red eléctrica). Para desenchufar el cable de alimentación (cable de la red eléctrica), tire del enchufe. No tire nunca del propio cable.
- Si dentro del sistema cae algún objeto sólido o líquido, desenchúfelo y llévelo a personal cualificado para que se lo revisen antes de volver a utilizarlo.
- Para los clientes de EE.UU.
  Por motivos de seguridad, una cuchilla del enchufe es más ancha que la otra, y solamente encajará en la toma de corriente de la pared en un sentido. Si no puede insertar a fondo el enchufe en la toma de corriente de la pared, póngase en contacto con su proveedor.
- El cable de alimentación de ca solamente deberá ser cambiado en un taller de servicio cualificado.

Instalación

- No coloque el sistema en posición inclinada.
- No coloque el sistema en lugares;
  - Extremadamente cálidos o fríos
  - Polvorientos o sucios
  - Muy húmedos
  - Expuestos a vibraciones
  - Expuestos a los rayos directos del sol
- Tenga cuidado cuando coloque el sistema o los altavoces sobre superficies tratadas de manera especial (con cera, aceite, pulimento, etc.) ya que esto podría resultar en manchas o decoloración de tales superficies.

Acumulación de calor

- Aunque el sistema se calienta durante la operación, esto no significa mal funcionamiento.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación de calor en el mismo.
- Si utiliza continuamente este sistema a volumen alto, la temperatura de las partes superior, laterales, e inferior de la caja aumentará considerablemente. Para evitar quemarse, no toque la caja.
- Para evitar un mal funcionamiento, no cubra el orificio de ventilación del ventilador de enfriamiento.

Funcionamiento

- Si traslada el sistema directamente de un lugar frío a otro cálido, o si lo coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en el objetivo del interior del sistema.
  Cuando ocurra esto, el sistema no funcionará adecuadamente. Extraiga el disco y deje el sistema con la alimentación conectada durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.
- Antes de mover el sistema, extráigale todos los discos.

Si tiene alguna pregunta o problema en relación con este sistema, consulte a su proveedor Sony más cercano.

Notas sobre los discos

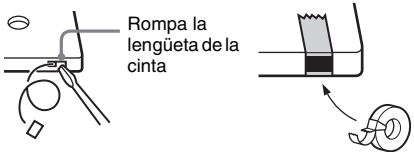
- Antes de reproducir un disco, frótelo con un paño de limpieza.
  Limpie el disco desde el centro al exterior.
- No utilice disolventes tales como bencina, diluyente, productos de limpieza disponibles en el comercio, ni aerosol antiestático vendido para discos LP de vinilo.
- No exponga los discos a los rayos directos del sol ni a fuentes de calos tales como salidas de aire caliente, ni los deje en un automóvil estacionado directamente al sol.
- No utilice discos rodeados con un anillo protector. Esto podría causar un mal funcionamiento en el sistema.
- Cuando se utilicen discos que tengan pegamento o sustancia pegajosa similar en la cara de la etiqueta, o que su etiqueta haya sido impresa con tinta especial, existirá la posibilidad de que el disco o la etiqueta puedan pegarse a partes del interior del sistema. Cuando ocurra esto, tal vez no sea posible extraer el disco, y también puede causar un mal funcionamiento del sistema. Cerciórese de comprobar que la cara de la etiqueta del disco no esté pegajosa antes de utilizarlo.
  No deberán utilizarse los tipos de discos siguientes:
  - Discos alquilados o usados con sellos adheridos de los que sobresalga el pegamento. El perímetro del sello del disco está pegajoso.
  - Discos que tengan etiquetas impresas con tinta especial que se sienta pegajosa al tacto.
- Los discos de forma irregular (p. ej., corazón, cuadrado, estrella) no pueden reproducirse en este sistema.
  Si intentase hacerlo podría dañar el sistema. No utilice tales discos.

Limpieza de la caja

Limpie la caja, el panel, y los controles con un paño suave ligeramente humedecido en una solución de detergente suave. No utilice ningún tipo de estropajo, polvo abrasivo, ni disolventes tales como diluyente, bencina, o alcohol.

Para conservar las grabaciones permanentemente

Para evitar volver a grabar accidentalmente una cinta grabada, rompa la lengüeta de la cinta de la cara A o B, como se indica en la ilustración.



Si posteriormente quiere volver a utilizar la cinta para grabar, cubra el orificio de la lengüeta rota con cinta adhesiva.

Antes de poner una cinta en la platina de casete

Tense la cinta si está floja. De lo contrario, la cinta podría enredarse entre las piezas de la platina de casete y dañarse.

Cuando utilice una cinta de más de 90 minutos de duración

Esta cinta es muy elástica. No cambie con frecuencia las operaciones de la cinta, tales como reproducción, parada, bobinado rápido, etc. La cinta podra enredarse en la platina de casete.

Limpieza de las cabezas de la cinta

Limpie las cabezas de la cinta cada 10 horas de utilización. Cerciórese de limpiar las cabezas de la cinta antes de realizar grabaciones importantes o después de reproducir una cinta vieja. Utilice una cinta de limpieza de tipo seco o tipo húmedo vendida por separado. Con respecto a los detalles, consulte las instrucciones de la cinta de limpieza.

Desmagnetización de las cabezas de la cinta

Desmagnetice las cabezas de la cinta y las partes metálicas que entren en contacto con la cinta cada 20 a 30 horas de utilización con una cinta desmagnetizadora vendida por separado. Con respecto a los detalles, consulte las instrucciones de la cinta desmagnetizadora.

Especificaciones

Sección del amplificador

MHC-GX9900

Distorsión armónica total
Menos del 0,1%
(6 ohm a 1 kHz, 100 W)

MHC-GNX100 (HCD-GNX100)

Los valores siguientes se miden a
Modelo para México: ca 127 V, 60 Hz
Modelo para Brasil: ca 127 V o 220 V, 60 Hz
Otros modelos: ca 120, 220, 240 V, 50/60 Hz
Salida de potencis DIN (nominal)
130 × 2 + 130 × 2 W
(6 ohm a 1 kHz, DIN)
Potencia de salida eficaz RMS continua (referencia)
175 × 2 + 175 × 2 W
(6 ohm a 1 kHz, 10% de distorsión armónica total)

MHC-GNX100 (SS-WG100)

Los valores siguientes se miden a
Modelo para México: ca 127 V, 60 Hz
Modelo para Brasil: ca 127 V or 220 V, 60 Hz
Otros modelos: ca 120, 220, 240 V, 50/60 Hz
Potencia de salida eficaz RMS continua (referencia)
210 W
(8 ohm a 100 Hz, 10% de distorsión armónica total)

MHC-GNX90

Los valores siguientes se miden a
Modelo para Brasil: ca 127 V or 220 V, 60 Hz
Salida de potencis DIN (nominal)
210 + 210 W
(4 ohm a 1 kHz, DIN)
Potencia de salida eficaz RMS continua (referencia)
275 + 275 W
(4 ohm a 1 kHz, 10% de distorsión armónica total)

continúa

MHC-GNX88 (HCD-GNX88)/MHC-GNX80 (HCD-GNX80)

Los valores siguientes se miden a
Modelo para México: ca 127 V, 60 Hz
Modelo para Brasil: ca 127 V or 220 V, 60 Hz
Otros modelos: ca 120, 220, 240 V, 50/60 Hz
Salida de potencis DIN (nominal)
180 + 180 W
(6 ohm a 1 kHz, DIN)
Potencia de salida eficaz RMS continua (referencia)
225 + 225 W
(6 ohm a 1 kHz, 10% de distorsión armónica total)

MHC-GNX88 (SS-WGV88)/GNX80 (SS-WG80)

Los valores siguientes se miden a
Modelo para México: ca 127 V, 60 Hz
Modelo para Brasil: ca 127 V or 220 V, 60 Hz
Otros modelos: ca 120, 220, 240 V, 50/60 Hz
Potencia de salida eficaz RMS continua (referencia)
200 W
(8 ohm a 100 Hz, 10% de distorsión armónica total)

MHC-GNX77/GNX70

Los valores siguientes se miden a
Modelo para México: ca 127 V, 60 Hz
Otros modelos: ca 120, 220, 240 V, 60 Hz
Salida de potencis DIN (nominal)
170 + 170 W
(6 ohm a 1 kHz, DIN)
Potencia de salida eficaz RMS continua (referencia)
220 + 220 W
(6 ohm a 1 kHz, 10% de distorsión armónica total)

MHC-GNX66/GNX60

Los valores siguientes se miden a
Modelo para México: ca 127 V, 60 Hz
Modelo para Brasil: ca 127 V or 220 V, 60 Hz
Otros modelos: ca 120, 220, 240 V, 50/60 Hz
Salida de potencis DIN (nominal)
150 + 150 W
(6 ohm a 1 kHz, DIN)
Potencia de salida eficaz RMS continua (referencia)
200 + 200 W
(6 ohm a 1 kHz, 10% de distorsión armónica total)

Entradas
VIDEO/MD (AUDIO) IN (tomas fono):
tensión 250/450 mV, impedancia 47 kohm
TV (AUDIO) IN (tomas fono):
tensión 250 mV, impedancia 47 kohm
MIC (toma telefónica): sensibilidad 1 mV, impedancia 10 kohm

Salidas
VIDEO OUT (tomas fono):
(MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente)
nivel máximo de salida 1 Vp-p, deseqiilibrada, Sincronismo negativo, impedancia de carga 75 ohm
PHONES (minitoma estéreo):
acepta auriculares de 8 ohm o más
FRONT SPEAKER: Utilice solamente los altavoces suministrados
- SS-GNX100 (MHC-GNX100/GNX80/GNX70/GX9900)
- SS-GNX90 (MHC-GNX90)
- SS-GNX88 (MHC-GNX88/GNX77)
- SS-GNX66 (MHC-GNX66)
- SS-GNX60 (MHC-GNX60)

SURROUND SPEAKER: Utilice solamente los altavoces suministrados
- SS-RSX80 (MHC-GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GX9900)
- SS-RSX100 (MHC-GNX100)

SUBWOOFER OUT: Utilice solamente el altavoz de subgraves suministrado
- SS-WG100 (MHC-GNX100)
- SS-WGV88 (MHC-GNX88)
- SS-WG80 (MHC-GNX80)

Sección del reproductor de discos

Systema	Sistema de discos compactos y audio digital
Láser	Láser de semiconductor (λ=780 nm) Duración de la emisión: continua
Salida de láser	Máx. 44,6 μW* *Esta salida es el valor medido a una distancia de 200 mm de la superficie del objetivo del bloque captor óptico con una ape apertura de 7 mm.
Respuesta en frecuencia	2 Hz – 20 kHz (±0,5 dB)
Longitud de onda	780 – 790 nm
Relación señal-ruido	Más 90 dB
Gama dinámica	Más 90 dB

OPTICAL CD DIGITAL OUT
(Para MHC-GNX100/GNX90/GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GNX66/GNX60)
(Toma óptica cuadrada, panel trasero)

Longitud de onda	660 nm
Nivel de salida	–18 dBm

Sección de la platina de casete

Sistema de grabación.	4 pistas, 2 canales estéreo
Respuesta en frecuencia	50 – 13.000 Hz (±3 dB), utilizando cinta Sony TYPE I (normal)
Fluctuación y trémolo	±0,15% Ponderación de pico (IEC) 0,1% ponderación eficaz (NAB) ±0,2% Ponderación de pico (DIN)

Sección del sintonizador

Sintonizador superheterodino de FM estéreo, FM/AM

Sección del sintonizador de FM

Gama de sintonía	87,5 – 108,0 MHz
Antena	Antena de cable de FM
Terminales de antena	75 ohm, desequilibrados
Frecuencia intermedia	10,7 MHz

Sección del sintonizador de AM

Gama de sintonía

Modelos para América del Norte y América Latina:	530 – 1.710 kHz (con el intervalo de sintonía ajustado a 10 kHz) 531 – 1.710 kHz (con el intervalo de sintonía ajustado a 9 kHz)
Modelos para Arabia Saudita:	531– 1.602 kHz (con el intervalo de sintonía ajustado a 9 kHz)
Otros modelos:	531 – 1.602 kHz (con el intervalo de sintonía ajustado a 9 kHz) 530 – 1.710 kHz (con el intervalo de sintonía ajustado a 10 kHz)
Antena	Antena de cuadro de AM
Terminales de antena	Terminales de antena exterior
Frecuencia intermedia	450 kHz

Altavoces

Altavoces delanteros

• SS-GNX90 (MHC-GNX90)

Sistema de altavoces	2 vías, 3 unidades, tipo reflector de graves
Unidades altavoces	
De graves:	16 cm, tipo cono
De agudos:	2,5 cm, tipo bocina
Impedancia nominal	4 ohm
Dimensiones (an/al/prf) (Aprox.)	526 × 291 × 341 mm
Masa (Aprox.)	9,5 kg neto por altavoz

continúa

• SS-GNX100 (MHC-GNX100/GNX80/GNX70/GX9900)

• SS-GNX60 (MHC-GNX60)

Sistema de altavoces	2 vías, 2 unidades, tipo reflector de graves
Unidades altavoces	
De graves:	20 cm, tipo cono
De agudos:	2,5 cm, tipo bocina
Impedancia nominal	6 ohm
Dimensiones (an/al/prf) (Aprox.)	280 × 416 × 305 mm
Masa (Aprox.)	6,5 kg neto por altavoz

• SS-GNX88 (MHC-GNX88/GNX77)

• SS-GNX66 (MHC-GNX66)

Sistema de altavoces	2 vías, 2 unidades, tipo reflector de graves, magnéticamente apantallado
Unidades altavoces	
De graves:	20 cm, tipo cono
De agudos:	2,5 cm, tipo bocina
Impedancia nominal	6 ohm
Dimensiones (an/al/prf) (Aprox.)	280 × 416 × 305 mm
Masa (Aprox.)	7,1 kg neto por altavoz

Altavoces perimétricos
SS-RSX100 (MHC-GNX100)

Sistema de altavoces	2 vías, 2 unidades, tipo reflector de graves
Unidades altavoces	
De graves:	20 cm, tipo cono
De agudos:	2,5 cm, tipo bocina
Impedancia nominal	6 ohm
Dimensiones (an/al/prf) (Aprox.)	280 × 416 × 305 mm
Masa (Aprox.)	6,5 kg neto por altavoz

SS-RSX80 (MHC-GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GX9900)

Sistema de altavoces	2 vías, 2 unidades, tipo reflector de graves
Unidades altavoces	
De graves:	13 cm, tipo cono
De agudos:	2,5 cm, tipo bocina
Impedancia nominal	24 ohm
Dimensiones (an/al/prf) (Aprox.)	210 × 416 × 230 mm
Masa (Aprox.)	4,5 kg neto por altavoz

Altavoz de subgraves
SS-WG100 (MHC-GNX100)
SS-WG80 (MHC-GNX80)

Sistema de altavoces de subgraves	1 vías, 1 unidades, tipo reflector de graves
Unidades altavoces	
De subgraves:	20 cm, tipo cono
Impedancia nominal	8 ohm
Dimensiones (an/al/prf) (Aprox.)	265 × 416 × 342 mm
Masa (Aprox.)	7,4 kg

SS-WGV88 (MHC-GNX88)

Sistema de altavoces de subgraves	1 vías, 1 unidades, tipo reflector de graves, magnéticamente apantallado
Unidades altavoces	
De subgraves:	20 cm, tipo cono
Impedancia nominal	8 ohm
Dimensiones (an/al/prf) (Aprox.)	265 × 416 × 342 mm
Masa (Aprox.)	7,8 kg

Generalidades

Alimentación
Modelos para América del Norte: ca 120 V, 60 Hz
Modelo para Australia: ca 230 – 240 V, 50/60 Hz
Modelo para México: ca 127 V, 60 Hz
Modelos para Argentina: ca 220 V, 50/60 Hz
Modelo para Brasil: ca 127 V o 220 V, 60 Hz
Ajustable con el selector de tensión
Otros modelos: ca 120 V, 220 V or 230 – 240 V, 50/60 Hz
Ajustable con el selector de tensión

Consumo
MHC-GNX100 350 W
MHC-GNX90 250 W
MHC-GNX88/GNX80 350 W
MHC-GNX77/GNX70 225 W
MHC-GX9900 250 W
MHC-GNX66/GNX60 200 W

Dimensiones (an/al/prf) (Aprox.)
HCD-GNX100 280 × 371 × 398,5 mm
HCD-GNX90/GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GX9900/GNX66/GNX60
280 × 360 × 398,5 mm

Masa (Aprox.)
HCD-GNX100 15,6 kg
HCD-GNX90 12,4 kg
HCD-GNX88 12,8 kg
HCD-GNX80 14,4 kg
HCD-GNX77 11,8 kg
HCD-GNX70 12,1 kg
HCD-GX9900 11,8 kg
HCD-GNX66/GNX60 11,3 kg

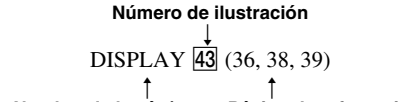
Accesorios suministrados: Mando a distancia (1)
Pilas (2)
Antena de cuadro de AM (1)
Antena de cable de FM (1)
Almohadillas para los altavoces delanteros (8)
Almohadillas para los altavoces perimétricos (8) (MHC-GNX100/GNX88/GNX80/GNX77/GNX70/GX9900 solamente)
Almohadillas para el altavoz de subgraves (4) (MHC-GNX100/GNX88/GNX80 solamente)
Cables para altavoces (2) (MHC-GNX90 solamente)
Cable de vídeo (1) (MHC-GNX88/GNX77/GNX66 solamente)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Lista de ubicaciones de los botones y páginas de referencia

Modo de utilizar las páginas 54 a 56

Utilice esta página para localizar la ubicación de los botones y otras partes del sistema, del altavoz de subgraves, y del mando a distancia que se mencionan en el texto.



Unidad principal

ORDEN ALFABÉTICO

A – D

ALBUM +/– 19 (16, 17, 18)
AMP MENU 33 (37)
AUTO/MANUAL[3] 2 (30)
Bandeja de discos 9 (14, 15, 44, 47)
Botones X-ROUND[3] 3 (30) WAVE/FADER/BALANCE/ RANDOM/TWISTER
CD 39 (11, 15, 16, 17, 20, 24, 25, 31, 36)
CD SYNC 13 (24)
DIRECTION 18 (22, 24, 25)
DISC 1 ~ 3 7 (16, 17)
DISPLAY 43 (36, 38, 39)

E – L

ECHO LEVEL 24 (32)
ENTER 21 (18, 19, 20, 27, 37, 46)
EQ BAND 11 (27)
EX-CHANGE/DISC SKIP 6 (14, 16, 17)
GROOVE 36 (26)
ILLUMINATION 42 (38)
Iluminador de alimentación 23 (38)

M – R

MASTER VOLUME 8 (29, 38, 43)
MIC 1 (toma) 27 (32, 43, 50)
MIC 2 (toma) 26 (32, 43, 50)
MIC LEVEL 25 (32, 43)
MP3 BOOSTER 10 (28)
MPX[4] 18 (31, 44, 45)
OPERATION DIAL 29 (26, 27, 29, 37)
PHONES (toma) 28 (30, 31, 43)
Platina A 31 (22, 23, 46)
Platina B 22 (22, 23, 24, 25, 35)
REC PAUSE/START 16 (24, 25)
Receptor de rayos infrarrojos 40

S – Z

SOUND FLASH 30 (29)
SPEAKERS[3] 1 (31)
SURROUND[1] 45 (27)
SURR SPEAKER MODE[2] 45 (28)
Tapa de la cinta 22 31 (22)
TAPE A/B 37 (22, 23, 24, 25, 35, 36)
TUNER/BAND 38 (19, 20, 21, 25, 36)
TUNING +/– 17 (19, 20, 21)
TV 35 (25, 36, 41)
VIDEO/MD 34 (25, 36, 41, 44)
Visualizador 44
X-ROUND JOG[3] 4 (30)
X-ROUND OFF[3] 1 (30)

SÍMBOLOS

I/⏻ (alimentación) 41 (10, 11, 20, 41, 43, 46)
⏏ OPEN/CLOSE 5 (14, 16, 44)
◄ ► (reproducción) 12 (15, 18, 22, 23, 24, 25, 35, 44)
⏮ ⏭ (retroceso/avance) 17 (16, 18, 25, 34, 47)
◄◄ ►► (rebobinado/avance rápido) 19 (16, 23, 45, 47)
II (pausa) 14 (16, 23)
■ (parada) 15 (16, 20, 23, 24, 25, 44, 46)
⏏ A (Expulsión A) 32
B ⏏ (Expulsión B) 20

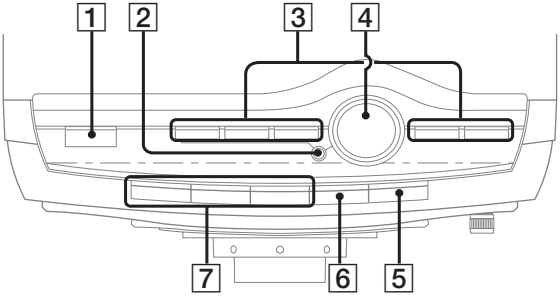
[1] Para MHC-GNX100/GNX66/ GNX60

[2] Para MHC-GNX88/GNX80/ GNX77/GNX70/GX9900

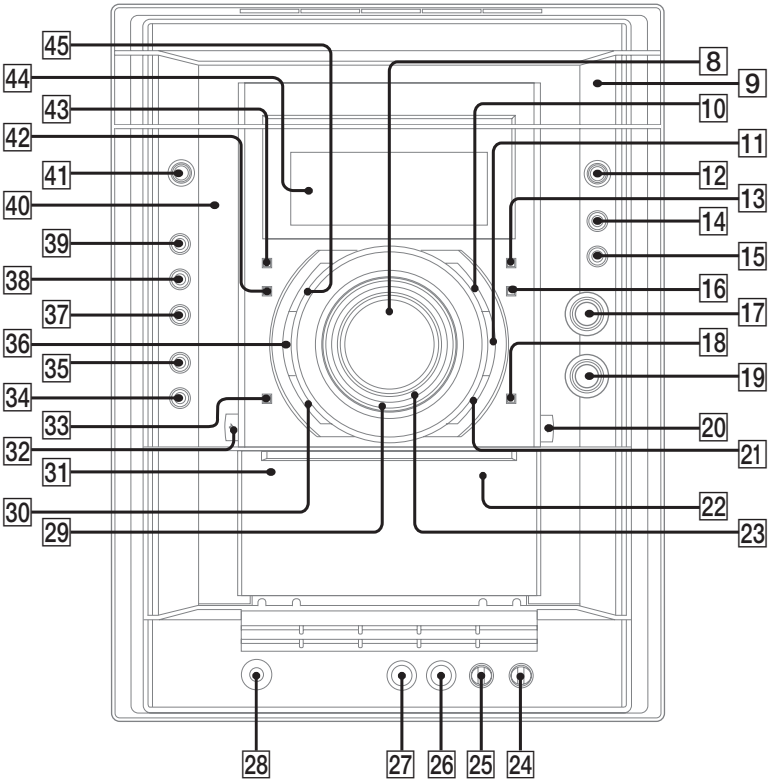
[3] MHC-GNX100 solamente

[4] Para MHC-GNX88/GNX77/ GNX66

Panel superiorl



Panel frontal



Altavoz de subgraves

(MHC-GNX100/GNX88/GNX80 solamente)

ORDEN ALFABÉTICO

A – Z

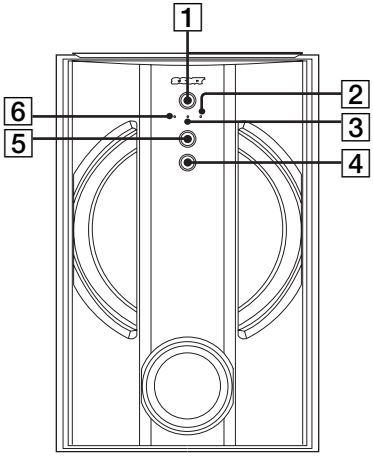
SUBWOOFER LEVEL 4 (29)
SUBWOOFER ON/OFF 1 (29)

MHC-GNX100 solamente

SPEAKERS 5
SPEAKERS A (indicador) 6 (31)
SPEAKERS A+B (indicador) 2 (31)
SPEAKERS B (indicador) 3 (31)

MHC-GNX88/GNX80 solamente

LINK (indicador) 6 (28)
MATRIX SURR 1 (indicador) 3 (28)
MATRIX SURR 2 (indicador) 2 (28)
SURROUND SPEAKER MODE 5 (28)



Mando a distancia

ORDEN ALFABÉTICO

A – E

ALBUM + 14 (16, 17, 18)
ALBUM – 16 (16, 17, 18)
CD 24 (15, 16, 17, 24, 25, 31)
CLEAR 18 (18)
CLOCK/TIMER SELECT 2 (34, 36, 47)
CLOCK/TIMER SET 4 (13, 33, 35)
DISC SKIP 13 (16, 17)
DISPLAY 26 (36, 38, 39)
ENTER 12 (13, 18, 19, 20, 27, 33, 34, 36, 37)
EQ 17 (26)

F – Z

FM MODE 6 (21, 45)
FUNCTION 8 (16, 20, 21, 23, 25, 41)
PLAY MODE 5 (15, 17, 18, 24, 25, 45, 47)
REPEAT 6 (17)
SLEEP 1 (33)
TAPE 23 (22, 23, 25, 35)
TUNER/BAND 7 (19, 20, 21)
TUNER MEMORY 25 (19, 20)
TUNING MODE 5 (19, 20, 21)
VOLUME +/– 15 (29, 33, 38, 43)
El botón + posee un punto sensible al tacto.*

SÍMBOLOS

I/⏻ (alimentación) 3 (13)
■ (parada) 11 (16, 23, 24, 25, 44)
❚❚ (pausa) 19 (16, 23)
► (reproducción) 20 (15, 18, 22, 23, 24, 25, 35, 44)
–⏮ (retroceso) 22 (13, 16, 18, 19, 20, 21, 25, 34)
⏭+ (avance) 21 (13, 16, 18, 19, 20, 21, 25, 34)
◄◄ (rebobinado) 10 (16, 23, 45)
►► (avance rápido) 9 (16, 23, 45, 47)

* Utilice el punto sensible al tacto como referencia cuando opere el sistema.